



የቀዳሚ ልጅነት እና TITLE I ፕሮግራሞች እና መልሶ ማግኛ ፈገገኞች ክፍል

MONTGOMERY COUNTY PUBLIC SCHOOLS

Prekindergarten/Head Start Unit
የቅድመ መዋእለ ህፃናት/ሄድስታርት ዩኒት

2022-2023

**የማህበረሰብ መገልገያ/
ሪሶርስ አጠቃቀም መመሪያ**

ለቅድመ መዋእለ ህፃናት ትምህርት
ቤት ልጆች እና ቤተሰቦቻቸው



VISION ራእይ

ለእያንዳንዱና ለማንኛውም ተማሪ እጅግ የላቀውን ህዝባዊ ትምህርት በማቅረብ መማርን እናበረታታለን።

ተልእኮ

እያንዳንዱ ተማሪ በኮሌጅ እና በሥራ መስክ ውጤታማ እንዲሆን/እንድትሆን፣ በአካደሚክስ፣ ችግር የመፍታት ዘዴ/ ብልሃት ፈጠራ፣ እና የማህበራዊ ስሜት ክህሎቶች ይኖሩታል/ ይኖሯታል።

ዋና ዓላማ

ሁሉንም ተማሪዎች የወደፊት ህይወታቸው እንዲዳብር/ እንዲበለጽግ ማዘጋጀት፡፡

ዋነኛ እሴቶች

መማር/እውቀት
ግንኙነቶች
አክብሮት
ልቀት
ፍትኃዊነት/ሚዛናዊነት

Board of Education የትምህርት ቦርድ

- Ms. Brenda Wolff ሚ/ስ ብረንዳ ዎልፍ
President ፕሬዚደንት
- Ms. Karla Silvestre ሚ/ስ ካርላ ሲልቨስትሪ
Vice President ም/ፕሬዚደንት
- Dr. Judith R. Docca ዶ/ር ጁዲት አረ. ዶካ
- Mrs. Shebra L. Evans ወ/ሮ ሸብራ ኤል. ኢቫንስ
- Ms. Lynne Harris ሚ/ስ ለይኔ ሃሪስ
- Dr. Scott Joftus ዶ/ር ስኮት ጆፍተስ
- Mrs. Rebecca K. Smondrowski ወ/ሮ ርብቃ ኬ. ስምንድሮውስኪ
- Mr. Arvin Kim ሚ/ር አርቪን ኪም
Student Member ተማሪ አባል

Montgomery County Public Schools (MCPS) Administration የሞንትጎመሪ ካውንቲ ተብሊክ ስኩልስ አስተዳደር

- Monifa B. McKnight, Ed.D. ሞኒፋ ቢ. መክነይት ዶ/ር
Superintendent of Schools የትምህርት ቤቶች ሱፐርኢንተንደንት
- Mr. M. Brian Hull ሚ/ር ኤም. ብረያብ ሁል
Chief Operating Officer ዋና የሥራ ኃላፊ
- Patrick K. Murphy, Ed.D. ፓትሪክ ኬ. ሙርሬ ዶ/ር
Deputy Superintendent ምክትል ሱፐርኢንተንደንት
- Mr. Brian S. Stockton ሚ/ር ብረያን ኤስ. ስቶክተን
Chief of Staff ዋና የሠራተኞች አስተዳደር ኃላፊ
- Mrs. Stephanie P. Williams ወ/ሮ ስቴፈኒ ፒ. ዊልያምስ
General Counsel ጀነራል ካውንስል
- Ms. Elba M. Garcia ሚ/ስ ኤልባ ኤም. ጋርሻያ
Senior Community Advisor ዋና የማህበረሰብ ጉዳይ አማካሪ
- Dr. Patricia E. Kapunan ዶ/ር ፓትሪሻያ ኢ. ካፑናን
School System Medical Officer የትምህርት ቤቶች ጤና ጥበቃ ኃላፊ

Prekindergarten/Head Start Programs
የቅድመ-መዋእለ ህፃናት/ሄድ ስታርት ፕሮግራም
ዎች

2022–2023

የማህበረሰብ መገልገያ/ሪሶርስ አጠቃቀም
መመሪያ

.....
ለቅድመ ትምህርት ቤት ልጆች እና ቤተሰቦቻቸው

Office of Well-being, Learning, and Achievement
Division of Early Childhood and Title I Programs and Recovery Funds
Prekindergarten/Head Start Unit
የቅድመ መዋእለ ህፃናት/ሄድ ስታርት ክፍል
ስልክ:- 240-740-4530

ማውጫ

የ 24 ሰዓት የድንገተኛ ጊዜ እና ክፍት የስልክ ቁጥሮች..... 1

አስፈላጊ የስልክ ቁጥሮች እና መረጃዎች 1

የድንገተኛ ጊዜ ፊደሎ ጣቢያዎች 1

የሪጅናል አገልግሎት ማዕከሎች 1

ማጎሳቆል (Abuse) 3

የጎልማሶች ትምህርት፣ የሥራ ሥምሪት፣ ESOL/እንግሊዘኛ ለሌላ ቋንቋ ተናጋሪዎች፣
እና የሊተርሲ አገልግሎቶች..... 3

የልጅ እንክብካቤ 4

ቀውስ (Crisis) 4

Early Childhood Education/Child Development Programs
(ቀደምት የህፃናት ትምህርት/ የልጆች እድገት ፕሮግራሞች) 4

የድንገተኛ ጊዜ የገንዘብ ድጋፍ 5

የቤተሰብ ድጋፍ አገልግሎቶች 6

ፋይናንሻል የምክር አገልግሎት፣ የታክስ ዝግጅት፣ እና የአነስተኛ ቢዝነስ አገልግሎቶች 6

ምግብ፣ አልባሳት፣ እና የቤት እቃዎች..... 6

የጤና መድን ዋስትና/ሽፋን 8

የጤና አገልግሎቶች 8

መኖሪያ ቤት 10

የኢሚግሬሽን እና የብዙ ባህል አገልግሎቶች..... 10

የህግ አገልግሎት/የፍርድ ቤት ጠበቃ/የግልግል ሽምግልና 12

የአእምሮ ጤና 13

የጠፉ እና የተጎሣቆሉ ልጆች 14

ወላጅነት/የወላጅነት ትምህርት..... 14

እርግዝና እና የሴቶች ጤና 14

ምዝገባ 14

አረጋግጫዎች ዜጎች 15

ማህበራዊ ዋስትና/የሶሻል ሴክዩሪቲ አስተዳደር 15

ማህበራዊ አገልግሎቶች..... 15

የአደገዛኝ እፅ መጥፎ አጠቃቀም 15

መጓጓዣ 16

ሥራ አጥነት 16

የፍጆታ ዋጋ ክፍያ (መብራት፣ ዉሃ፣ ጋዝ የመሳሰሉ)..... 16

የወጣቶች ድጋፍ ፕሮግራሞች..... 16

24 ሰዓት የድንገተኛ ጊዜ ክፍት የስልክ ቁጥሮች 1

አስቸኳይ ሁኔታዎች፡ እሳት አደጋ፣ ፖሊስ.	911 (ድምፅ/ TTY)
አስገድዶ መድፈር/ወሲባዊ ጥቃት ስለባ ቀውስ መስመር.	240-777-4357
በትዳር አጋር የሚደርስ በደል/ የተበደሉ ሰዎች የቀውስ መስመር	240-777-4673
የሕፃናት ደህንነት/በጎአድራጎት አገልግሎቶች	240-777-4417
የአረጋጭያንና የአካል ጉዳተኞች ሪሶርስ ዩኒት	240-777-3000
Montgomery County Crisis Hotline, EveryMind	301-738-2255
የሞንትጎመሪ ካውንቲ አስቸጋሪ ሁኔታ/ቀውስ፡ ኤቭሪማይንድ	
Montgomery County Youth Crisis Hotline, EveryMind	301-738-9697
የሞንትጎመሪ ካውንቲ ወጣቶች አስቸጋሪ ቀውስ ሁኔታ ክፍት መስመር፣ ኤቭሪማይንድ	
የሚሪላንድ ቀውስ መስመር/ሆትላይን.	1-800-422-0009
ብሔራዊ ራስን ማጥፋት የመከላከል እርዳታ መስመር 988 ወይም.	1-800-ራስን ስለ ማጥፋት (784-2433)
National Suicide Prevention Helpline	988 or 1-800-SUICIDE (784-2433)
መመርዘን የመከላከል ማዕከል	1-800-222-1222
የሞንትጎመሪ ካውንቲ የከፋ ችግር/አስጊ ሁኔታ/ቀውስ ማዕከል.	240-777-4000 TTY:- 240- 777-4815
የሞንትጎመሪ ካውንቲ የአስቸኳይ ክስተት ማኔጅመንት	240-777-2300

አስፈላጊ የስልክ ቁጥሮች እና መረጃዎች

የሞንትጎመሪ ካውንቲ የተገልጋዮች/ደንበኞች አገልግሎት ማዕከል	311
ፖሊስ አስቸኳይ ላልሆነ ጉዳይ.	301-279-8000 (Voice / TTY)
እሳት አደጋ አስቸኳይ ያልሆነ	240-683-6520
Potomac Edison Energy Company/ፖቶማክ ኤድሰን የኢነርጂ ካምፓኒ	1-800-544-4877
አሜሪካን ሬድ ክሮስ (ቀይ መስቀል)	301-588-2515 ወይም MD Relay at 711
የቨራይጃን ስልክ ጥገና	1-800-837-4966
ባልቲሞር ጋዝ እና ኤሌክትሪክ (BG&E)	1-800-685-0123
ፔፕሪ (መብራት ሲጠፋ እና የመስመር ሽቦ ሲወድቅ ሪፖርት ለማድረግ).	1-877-737-2662
ዋሽንግተን ጋዝ (አስቸኳይ የጋዝ ትነት/ሽታ ለማመልከት)	1-800-752-7520 ወይም 703-750-1400
WSSC /ወ.ሃ እና ፍሰሽ (24 hrs.) ጥገና.	301-206-4002

የአስቸኳይ ሬዲዮ ጣቢያዎች

WMAL.....	630 AM & 105.9 FM	WTOP.....	103.5 FM
WAMU.....	88.5 FM	WASH.....	97.1 FM
WMZQ.....	98.7 FM	WBIG.....	100.3 FM
WTNT.....	730 AM & 94.9 FM		

ሪጅናል የአገልግሎት ማዕከሎች

ቤተዝና ቴቪ ቴዝ ሪጅናል የአገልግሎት ማዕከል
 4805 Edgemoor Lane
 Bethesda, Maryland
 240-777-8200, TTY: 240-777-8212

የሞንትጎመሪ ካውንቲ የደንበኞች አገልግሎት ማዕከል
 311 ወይም 240-777-0311

**Eastern Montgomery Regional Services Center/
 የኢስተርን ሞንትጎመሪ ሪጅናል አገልግሎት ማእከል**
 3300 Briggs Chaney Road
 Silver Spring, Maryland
 240-777-8400 TTY:- 240-777-2545

ሚድ ካውንቲ ሪጅናል አገልግሎት ማዕከል
 Mid-County Regional Services Center
 2425 Reedie Drive
 Wheaton, Maryland
 240-777-8101 TTY: 240-777-2545

**Silver Spring Regional Center
 ሲልቨር ስፕሪንግ ሪጅናል ማዕከል**
 One Veterans Place
 ሞን ቬተራንስ ፕሌስ
 Silver Spring, Maryland
 240-777-5300 or 5301 TTY: 1-800-735-2258

**Upcounty Regional Services Center
 አፕ ካውንቲ ሪጅናል የአገልግሎት ማእከል**
 12900 Middlebrook Road, Suite 1000
 Germantown, Maryland
 240-777-8000, TTY: 240-777-8002

**Takoma East Silver Spring Center (TESS)
 ታኮማ ኢስት ሲልቨር ስፕሪንግ ማዕከል**
 8703 Flower Avenue
 Silver Spring, Maryland
 240-773-8260

ማገላለጫ/አገልግሎት

የከፋ ችግር/አስጊ ሁኔታ ድንገተኛ ጥሪ የስልክ መስመር
24-ሰዓት የድንገተኛ/አስጊ ሁኔታ ድንገተኛ ጥሪ የስልክ መስመር ቁጥሮችን ዝርዝር ገጽ 1 ይመልከቱ።

የተበደሉ ሰዎች ፕሮግራም — 240-777-4195
1301 Piccard Drive, Rockville
አካላዊ ወይም ስሜታዊ ጉዳት/በደል ለደረሰባቸው ሰዎች አስጊ ሁኔታ ቀውስ ሲፈጠር ጣልቃ ገብነት፣ መጠለያ፣ ድጋፍ፣ ማማከርና ማቀንቀን፣ ለሚበድሉትም ምክር ይሰጣል። በስፓንሽ አገልግሎቶች ይገኛሉ። አገልግሎቶቹ ለምንትጎመሪ ካውንቲ ነዋሪዎች ብቻ ነው።

የአረጋውያንና የአካል ጉዳተኞች አገልግሎት
Aging and Disability Services
የኃልጣሶች ከለላ/ጥበቃ አገልግሎቶች
Adult Protective Services—240-777-3000

401 Hungerford Drive, Rockville
ለአደጋ ተጋላጭ/አካል ጉዳተኛ የሆኑ ኃልጣሶች ግምገማ፣ ኪዝ ማኔጅመንት፣ እና ምርመራና ማጣራት አገልግሎቶች። 24 ሰዓት ክፍት መስመር፣ በሳምንት ሰዓት ቀናት።

የሕፃናት ደህንነት በጎአድራጎት አገልግሎት
Child Welfare Services —240-777-4417
1301 Piccard Drive, Rockville
ለተጠረጠረ በደል ወይም የቸልተኝነት ሪፖርቶች ምላሽ ይሰጣል በቀን 24 ሰዓት በሳምንት ሰዓት ቀን።

The Tree House—240-777-4699 (የትሪ ሃውስ)
7300 Calhoun Place, Suite 700, Rockville
(አካላዊ/ወሲባዊ) ጉዳት እና/ወይም የቸልተኝነት ጥቃት ስለባ ለሆኑ ልጆች ምርመራ ማዕከል። የሕክምና፣ የአእምሮ ጤና፣ የሕጋዊ ማስረጃ ምርመራ፣ እና የማቀንቀን አገልግሎቶች።

የተጎጂዎች እርዳታና ወሲባዊ ጥቃት የመከላከል ፕሮግራም Victim Assistance and Sexual Assault Program— 240-777-1355
1301 Piccard Drive, Rockville
የአስገደዶ መደፈር ከባድ ችግር/ቀውስ አገልግሎት፣ የከባድ ችግር/ቀውስ ሁኔታ ካውንስሊንግ፣ የወንጀል ተጠቂዎች ምክር፣ የአስገደዶ መደፈር እና የወሲብ ጥቃት ሰለባዎች የሆስፒታል ህክምና ተደራሽነት፣ የተጎጂዎች ድጋፍ፣ የግለሰብ እና የቤተሰብ ምክር አገልግሎት፣ የወንጀል ካሳ ፈንድ የማኘት የማቀንቀን ድጋፍ።
ከፍተኛ ችግር/ቀውስ ሁኔታ የስልክ መስመር/Crisis Line—240-777-4357

የኃልጣሶች ትምህርት፣ የሥራ ስምሪት፣ እንግሊዝኛ ለሌሎች ቋንቋ ተናጋሪዎች (ESOL)፣ እና የሊተርሲ አገልግሎቶች

A Wider Circle - 301-608-3504
9159 Brookville Road, Silver Spring
የሥራ ዝግጁነት እና የደህንነት አውደ ጥናቶች።

የሥራ መስክ ለማፈለግ
Career Catchers—240-801-5811 x8
8720 Georgia Avenue, Suite 205, Silver Spring and 640 E. Diamond Avenue, Suite C, Gaithersburg
የሥራ ስምሪት ካውንስል፣ የክህሎት ስልጠና ፣ መምከር— ማሰልጠን፣ አውደ ጥናቶች።

Casa of Maryland—301-431-4185
734 E. University Boulevard, Silver Spring
የእንግሊዝኛ ትምህርት፣ የዜግነት ትምህርት፣ እና ሌሎች የኮምፒውተር እና የሙያ ክህሎቶች ስልጠና።

Gilchrist Immigrant Resource Center
11002 Veirs Mill Road, Suite 506, Wheaton, 240-777-4941
3300 Briggs Chaney Road, Silver Spring. 240-777-8406
18330 Montgomery Village Avenue, Gaithersburg 240-777-4960

ESOL ትምህርት፣ ዜግነት እና የስነዜግነት ትምህርት፣ ባለብዙ ቋንቋ የኮምፒውተር ትምህርቶች፣ እና የአስተኛ ቢዝነስ ልማት እና ባህላዊ ፕሮግራሞች።

Comunidad de Habla Hispana (Spanish-Speaking Community)/ስፓንሽ ተናጋሪ ማህበረሰብ
—301-587-7217
8519 Piney Branch Road, Silver Spring
ቋሚ ሥራ እንዲያገኙ ለማፈለግ የሂስፓኒክ ማህበረሰብን ይረዳል። የግለሰብ ምክር አገልግሎት፣ የኢሚግሬሽን አገልግሎቶች፣ የሥራ ማፈለግ አውደጥናቶች፣ ሥራን ማዳበር፣ የሥራ ምስክርነት መስጠት፣ እና ከሥራ ምደባ በኋላ ለክትትል የግንኙነት አገልግሎት ይሰጣል።

የመልሶ ማቋቋም አገልግሎት ክፍል
Division of Rehabilitation Services (DORS)—301-949-3750
11002 Viers Mill Road, Suite 605, Wheaton
ጉልህ የአካል ወይም የአእምሮ ጤንነት ሁኔታ ላላቸው ሰዎች የሙያ ምዘና፣ ፈተና፣ ሥልጠና፣ የሥራ ልምድ፣ የሥራ ምደባ እና ክትትል።
www.dors.maryland.gov

ኢዲ ቦህረር የወላጅ ሪሶርስ ማዕከል
Ed Bohrer Parent Resource Center—301-926-4895
35 North Summit Avenue, Gaithersburg
የኃልጣሶች ትምህርት፣ ወላጅነት/አሳዳጊነት፣ እና የቤተሰብ ድጋፍ አገልግሎቶች።

Goodwill Industries
የሥራ ስልጠና እና ትምህርት
Job Training and Education—202-636-4225
2200 S. Dakota Avenue, N.W., Washington, D.C.
ለአካል ጉዳተኞች የሥራ ሥልጠና። በታው ክፍት የሚሆንባቸው ሰዓቶች፡- ከሰኞ - አርብ፡ 9:00 a.m.–5:00 p.m. በሜትሮ ባስ መስመር ላይ ይገኛል።

የቋንቋ ተደራሽነት ፕሮግራም፣ የሮክቪል ማህበረሰብ አገልግሎት - 301-251-2136
የሊተርሲና የእንግሊዝኛ ትምህርት።
ያግኙ፡- Cecilia Rojas. crojas@cmrocks.org

የምንትጎመሪ ካውንቲ ሊትረሲ ካውንስል
Literacy Council of Montgomery County— 301-610-0030
21 Maryland Avenue, Suite 320, Rockville
info@literacycouncilmcmd.org website ኢሜይል ያድርጉ ፡- www.literacycouncilmcmd.org። ESOL ለሚማሩ ኃልጣሶች ንባብ እና ጽሑፍ በተናጠል ማስጠናት።

የምንትጎመሪ ኮሌጅ፣ የኃልጣሶች ትምህርት መምሪያ
Montgomery College, Adult Education Department— 240-567-5188
11002 Veirs Mill Road, South Office Building, Suite 210, Wheaton
ለሌላ ቋንቋ ተናጋሪዎች (ESOL) የእንግሊዝኛ ቋንቋ ትምህርት፣ GED፣ ታይፒንግ፣ ወዘተ በካውንቲው ከዳር እስከ ዳር በተለያዩ ስፍራዎች ይኖራሉ።

የሞንትጎመሪ ካውንቲ ቤተመጻሕፍት
Montgomery County Libraries— 240-777-0001
 የቤተመጻሕፍት ድረገጽ:- www.montgomerycountymd.gov/library/; Multicultural Services, English/Chinese, 240-777-0027; English/Spanish, 240-777-0025#

Talking Books Library— 800-964-9209;
TTY—301-565-7505
 6400 Democracy Boulevard, Bethesda
 ለአካል ጉዳተኞች፣ ለቤተሰብ አባላት፣ እና ለአገልግሎት ሰጭዎች የመረጃ እና የንባብ ቁሳቁሶች።

WorkSource Montgomery — 301-929-6880
ወይም 301-929-4390
 11002 Viers Mill Road, South Office Building,
 1st Floor, Wheaton, ወይም ስልክ 240-406-5485
 12900 Middlebrook Road, Germantown
 በበታወሰ ላይ የአሠሪ ምልመላዎችን ጨምሮ የሥራ እና የሙያ ምክር፣ አውደ ጥናቶች/ወርክሾፖች፣ እና የሪሶርስ ማዕከል አገልግሎቶች www.montgomeryworks.com።

የህፃናት እንክብካቤ

ARC ሞንትጎመሪ ካውንቲ፣ ካራሲክ እና ቤተሰብ፣ የሕፃናት እና የልጆች እንክብካቤ ማዕከል
The ARC Montgomery County, Karasik and Family, Infant and Child Care Center—301-984-5777

10611 Tenbrook Drive, Silver Spring
 ከ 6 ሳምንት እስከ 10 ዓመት ዕድሜ ያላቸውን ልጆች ያገለግላል። በተለይም በማደግ ላይ ያሉ ሕፃናትን እና የእድገት እክል እና ሥር የሰደደ የሕክምና ሁኔታ ያላቸውን ያጠቃልላል። የሜሪላንድ የሕክምና እርዳታን ይቀበላል።

የሕፃናት እንክብካቤ ድጎማ (CCS.) —1-877-227-0125
 የሕፃናት-እንክብካቤ ድጎማዎች በሜሪላንድ ውስጥ ብቁ ለሆኑ ሠራተኛ ወላጆች የልጆች እንክብካቤ-ወጭዎች ዕርዳታ ለመስጠት።

ለማፈላለግ (LOCATE):- የሕፃናት እንክብካቤ
-1-877-261-0060
 የሕፃናት እንክብካቤ ለሚሹ ግለሰቦች ፈቃድ ያላቸው የሕፃናት-እንክብካቤ ሰጪዎች:- www.MarylandFamilyNetwork.org

ለሠራተኛ ወላጆች ድጋፍ Working Parents Assistance (WPA)—240-777-1177
 7300 Calhoun Place, Suite 700, Rockville
 በሳምንት ለ 35 ሰዓታት ወይም ከዚያ በላይ ለሚሠሩ በገቢያቸው ብቁ ለሆኑ ወላጆች የልጆች እንክብካቤ ወጪዎች ድጋፍ ድጎማ ለመስጠት።

የከፋ ችግር/አስቸጋሪ ሁኔታ/ቀዉስ

ለድንገተኛ ጥሪ የስልክ መስመር
 24-ሰዓት የድንገተኛ አደጋ እና የስልክ መስመር መረጃ ዝርዝር **781 ይመልከቱ።**

የአስቸጋሪ ሁኔታ ማዕከል
Crisis Center—240-777-4000
 1301 Piccard Drive, Rockville
 24 ሰዓት የከፋ ችግር-ጣልቃ ገብነት ካውንስሊንግ፣ መጠለያ፣ እና ድጋፍ።

EveryMind፣ የሞንትጎመሪ ካውንቲ የድንገተኛ ጥሪ የስልክ መስመር -301-738-2255
 ሚስጥራዊ እና ማንነት የማይገለጽበት 24 ሰዓት የከፋ ችግር/ቀውስ-ጣልቃ-ገብነት የስልክ አገልግሎት።

EveryMind፣ የሞንትጎመሪ ካውንቲ የወጣቶች የድንገተኛ ጥሪ (የቀውስ) የስልክ መስመር -301-738-9697
 ከ 21 ዓመት በታች ለሆኑ ወጣቶች 24 ሰዓት የከፋ ችግር/ቀዉስ-ጣልቃ-ገብነት የድንገተኛ ጥሪ ስልክ መስመር።

የሞንትጎመሪ ካውንቲ መረጃ እና ሪፈራል የስልክ መስመር - 311።
 የአካባቢ መስተዳድርና የማህበረሰብ ሪሶርሶች መረጃ። ከሰኞ - አርብ ፣ 8:30 a.m - 5:00 pm።
ራስን ማጥፋት የመከላከል ክፍት የስልክ መስመር—988

Early Childhood Education/Child Development Programs

Child Find Program, Early Childhood Disabilities Unit — 240-740-2170
 4511 Bestor Drive, Room 146, Rockville
 ልዩ ፍላጎት ያላቸው 33 ወር ወይም ከዚያ በላይ ዕድሜ ትናንሽ ልጆች ያላቸውን ቤተሰቦች ይረዳል። በንግግር፣ በአእምሮአዊ እድገት፣ ወይም በግንዛቤ (ኮግኒቲቭ) እድገት መዘግየት ለኖርባቸው ለሚችሉ ልጆች ነፃ ማጣሪያ።

ChildLink—240-777-4769
 የሞንትጎመሪ ካውንቲ ከልደት እስከ 5 ዓመት ሕፃናት መረጃ እና ሪሶርሶች።

Early Head Start—Family Services, Inc Gaithersburg 301-840-3272 ወይም
Reginald Lourie Center, Rockville/Silver Spring, 301-891-1900 or CentroNia, Langley Park/Silver Spring 301-543-8040
 ከልደት እስከ 3 ዓመት ዕድሜ ልጆች ፍራቸው ዝቅተኛ ገቢ ላላቸው ቤተሰቦች እና ለነፍስ ጦር ሴቶች የህፃናት ፕሮግራም።

Family Services, Inc., Family Discovery Center—301-424-2989
 1010 Grandin Avenue, Rockville
 ትናንሽ ልጆች ያሏቸው ቤተሰቦች የጎልማሳ ትምህርት እና ጤናማ የልጆች እድገትን ለማዳበር የበርካታ ትውልድ ፕሮግራም። ESOL ትምህርት እና ወላጅነት/አሳዳጊነት፣ የሙያ እድገት፣ ስለ ጤና አውደ ጥናቶች እና የቤት ጉብኝት ያደርጋል።

Judith P. Hoyer Early Child Care and Education Enhancement Program —301-284-4170
 Judy Center at Summit Hall, and Washington Grove elementary schools; 240-740-1940, Silver Spring Judy Center at Rolling Terrace E.S. "Early-childhood and school-readiness programs" የቀዳሚ-ልጅነት እና ለትምህርት-ዝግጁነት ፕሮግራሞች የልጆች እንክብካቤ፣ ቅድመ-መዋለ-ህፃናት/ሄድስታርት፣ የወላጅ-ልጅ ተግባራት፣ የወላጅ ትምህርት፣ የጤና አገልግሎቶች፣ እና የቤተሰብ ድጋፍ ይሰጣሉ።

ሞንትጎመሪ ካውንቲ የጨቅላ እና የታዳጊ ህጻናት ፕሮግራም Montgomery County Infants and Toddlers Program—240-777-3997
 1401 Rockville Pike, Rockville
 እስከ 33 ወር ዕድሜ ላላቸው ልጆች የግምገማ/ምዘና አገልግሎቶች። እስከ 4 ዓመት ዕድሜ ያሉ ልጆች ላላቸው ቤተሰቦች ልዩ ፍላጎቶችን ለመቅረፍ እና የልጆቻቸውን የእድገት አቅም ከፍ ለማድረግ ሁሉን ያቀፈ/የተሟላ የቅድመ ጣልቃ ገብነት አገልግሎቶች።

የሞንትጎመሪ ካውንቲ የህዝብ ቤተ መጻሕፍት፣ የቅድመ-ት/ቤት ፕሮግራሞች ዝግጅት —240-777-0001
 ድህረ ገጽ :- www.montgomerycountymd.gov/library/ ልጆችን እና ወላጆቻቸውን/ተንከባካቢዎቻቸውን ቀድሞ/የቅድመ ቋንቋ እድገት እና የማንበብና መጻፍ ጥቅሞችን የማስተዋወቅ ፕሮግራሞች። የቤተ-መጻሕፍት አገልግሎቶችን በብዙ ቋንቋዎች ፣ ወርክሾፖች፣ እና የታሪክ ቁሳቁሶች/ዕቃዎች ያቀርባል።

የሞንትጎመሪ ካውንቲ የሕዝብ ትምህርት ቤቶች (MCPS)፣ ቅድመ-መዋእለ ሕጻናት/ሄድስታርት ፕሮግራሞች — 240-740-4530
 4910 Macon Road, Rockville
 ትምህርት ፣ ጤና ፣ የወላጆችን ተሳትፎ ፣ እና ማህበራዊ አገልግሎቶችን ጨምሮ 3 እና 4 ዓመት ዕድሜ ላላቸው ሕፃናት የቅድመ ልጅነት/Early childhood ፕሮግራም።

Reginald S. Lourie Center for Infants and Young Children/ለጨቅላ እና ታዳጊ ሕጻናት ሬይናልድ ኤስ ላወሪ ማዕከል —301-984-4444
 12301 Academy Way, Rockville
 በመደበኛ የመዋለ ሕጻናት ወይም የአጸደ ህጻናት ቤት መርሃ ግብር የመከታተል አቅማቸውን የሚያስተጋጉል ከባድ ማህበራዊ እና ስሜታዊ ችግሮች ላለባቸው የ 3 እና 4 ዓመት ሕፃናት ቴራፒዩቲክ/የቴራፒ አገልግሎትን የሚሰጥ የክርስቲ ፕሮግራም። የተናጠል/ግለሰብ እና የቤተሰብ ህክምና የፕሮግራሙ አካላት ናቸው።

የአስቸኳይ/የድንገተኛ ጊዜ የገንዘብ ድጋፍ

Bethesda Cares/ቤተሲዳ ኬርስ —301-907-9244
 7728 Woodmont Avenue, Bethesda
 ከቤት ማስወጣት እና የፍጆታ(መብራት፣ ውሃ ወዘተ) መዘጋቶችን ለመከላከል የሚደረግ ድጋፍ። ሪፈራል/ምሪት/ማስተላለፍ ከ DHHS ወይም ከሌላ አገልግሎት ሰጪ ተመራጭ ነው።

Bethesda Help/ቤተሲዳ ሄልፕ —301-365-2022
 የአጭር ጊዜ የድንገተኛ/አስቸኳይ ጊዜ መፍትሄዎች ብቻ። ለኪራይ ፣ ለፍጆታዎች(መብራት፣ ውሃ ወዘተ) ፣ ለትራንስፖርት፣ እና በአኪም ለሚታዘዙ መድሀኒቶች የሚደረግ ድጋፍ።

Catholic Charities/የካቶሊክ በጎ አድራጎቶች —301-942-1790

12247 Georgia Avenue, Wheaton
 በአኪም ለሚታዘዙ መድሀኒቶች እና ለአስቸኳይ/የድንገተኛ ጊዜ የምግብ ድጋፍ። ቀጠሮ መያዝ ያስፈልጋል።

Community Ministries of Rockville, Rockville Emergency Assistance Program/የሮክቪል ማህበረሰብ ሚኒስትሪዎች፣ የሮክቪል የድንገተኛ ጊዜ ድጋፍ መርሃግብር (REAP) -301-917-6811

8 W. Middle Lane, Rockville
 በሮክቪል ዚፕ ኮዶች ውስጥ ላሉ ነዋሪዎች አስቸኳይ/የድንገተኛ ጊዜ የገንዘብ ድጋፍ። ከቤት ማስወጣት፣ ቤትን በዕዳ የመወረስ/ለሀራጅ መቅረብ፣ ለፍጆታዎች(መብራት፣ ውሃ ወዘተ) መቋረጥ፣ እና በአኪም ለሚታዘዙ መድሀኒቶች የሚደረግ ድጋፍ። ቤተሰብ መጀመሪያ ለ HHS ማመልከት ይኖርበታል።

Damascus Help/ደማስከስ ሄልፕ—301-253-4100

(ከቤት ማስወጣት፣ ቤትን በዕዳ የመወረስ/ለሀራጅ መቅረብ፣ ወይም ለፍጆታዎች(መብራት፣ ውሃ ወዘተ) መቋረጥ ከጽሁፍ ማስታወቂያ ጋር)፣ እና ወደ ህኪም ቀጠሮ ለመጓጓዣ የአስቸኳይ/የድንገተኛ ጊዜ የገንዘብ ድጋፍ። ለደማስከስ/ክላርስበርግ አካባቢ ብቻ።

የጤና እና የሰብአዊ አገልግሎቶች መምሪያ፣ የቤት ኢነርጂ/ሀይል ፕሮግራሞች ቢሮ —240-777-4450

1301 Piccard Drive, Rockville
 አነስተኛ ገቢ ላላቸው ቤተሰቦች ለኤሌክትሪክ ክፍያ እና ለቤት-ማሞቂያ ወጪዎች የሚደረግ ድጋፍ።

የጤና እና የሰብአዊ አገልግሎቶች መምሪያ፣ ለቤት አልባ ቤተሰቦች የድንገተኛ ጊዜ አገልግሎቶች እና የቀውስ ጣልቃ ገብነት

240-777-4550፣ 1301 Piccard Drive, Rockville
 240-777-3075፣ 8818 Georgia Avenue, Silver Spring
 240-777-4448, 12900 Middlebrook Road, Germantown
 ከቤት ማስወጣት ወይም የፍጆታ መቋረጥ ችግር ላለባቸው ቤተሰቦች የሚደረግ ድጋፍ (በዓመት አንድ ጊዜ)። ለዋስትና ተቀማጭ (ስክዩሪቲ ዲፖዚት)፣ ለምግብ ሪፈራል፣ ለመድኃኒት ማዘገገያዎች፣ እና ለቀብር ማስፈጸሚያ የሚደረግ ድጋፍ። በሮች የሚከፈቱት ከ 8:30 a.m እስከ 5:00 p.m ወይም ማክሰኞ ማታ ላይ በቀጠሮ ብቻ።

የጤና እና የሰብአዊ አገልግሎት መምሪያ፣ Income Maintenance/የገቢ ማስተካከያ

240-777-4600፣ 1301 Piccard Drive, Rockville
 240-777-3420, Middlebrook Road, Germantown
 240-777-3100, 8818 Georgia Avenue, Silver Spring
 ለምግብ ድጋፍ /ፋድ ድታምፕ ፣ ለሕክምና ዕርዳታ፣ እና TCA (ጊዜያዊ የጥሬ ገንዘብ ድጋፍ) ማመልከቻዎች ይስተናገዳሉ/ፕሮሰስ ይደረጋሉ።

የምስራቅ ሞንትጎመሪ ድንገተኛ ድጋፍ ኔትወርክ (EMEAN) —301-879-2688

(ከቤት ማስወጣት፣ ቤትን በዕዳ የመወረስ/ለሀራጅ መቅረብ፣ ወይም ለፍጆታዎች(መብራት፣ ውሃ ወዘተ) መቋረጥ ከጽሁፍ ማስታወቂያ ጋር)፣ ወይም የታዘዙ መድሀኒት ለመግዛት የድንገተኛ ጊዜ የገንዘብ ድጋፍ። ሪፈራል/ማስተላለፍ DHHS ወይም ከሌላ አገልግሎት ሰጪ ተመራጭ ነው።

Faith Connections/የእምነት ትስሥሮች፣ Inc.—301-482-0522

ለወዝና የቤት ኪራይ እና የሞርጌጅ ክፍያ አስቸኳይ የገንዘብ ድጋፍ። ሌሎች ፍላጎቶች ግምት ውስጥ ይገባሉ። ሪፈራል/ማስተላለፍ DHHS ወይም ከሌላ አገልግሎት ሰጪ ተመራጭ ነው። ለደማስከስ እና ክላርስበርግ ብቻ።

Gaithersburg Help/ጌይትስበርግ እርዳታ -301-216-2510

ለታዘዙ መድኃኒቶች መግባቱን እገዛ። ሌሎች የአስቸኳይ ጊዜ ፍላጎቶች ከግምት ውስጥ ይገባሉ።

Midcounty United Ministries (MUM)/የሚድ ካወንቲ ምኒስትሪዎች —301-929-8675

11002 Veirs Mill Road, Suite 710, Wheaton
 (ከቤት ማስወጣት፣ ቤትን በዕዳ የመወረስ/ለሀራጅ መቅረብ፣ ወይም ለፍጆታዎች(መብራት፣ ውሃ ወዘተ) መቋረጥ ከጽሁፍ ማስታወቂያ ጋር) ወይም የታዘዙ መድሀኒት ለመግዛት የድንገተኛ/አስቸኳይ ጊዜ ድጋፍ።

Ministries United Silver Spring/Takoma Park (MUSST) —301-495-4699

የተባበሩት ሲልቨር ስፕሪንግ/ታኮማ ፓርክ አገልግሎት
 8818 Georgia Avenue, Room 216, Silver Spring
 (ከቤት ማስወጣት፣ ቤትን በዕዳ የመወረስ/ለሀራጅ መቅረብ፣ ወይም ለፍጆታዎች(መብራት፣ ውሃ ወዘተ) መቋረጥ ከጽሁፍ ማስታወቂያ ጋር)፣ ወይም የታዘዙ መድሀኒት ለመግዛት የድንገተኛ ጊዜ የገንዘብ ድጋፍ። Serves ZIP codes/ሲልቨር ስፕሪንግ ኮዶች 20901፣ 20910 ፣ እና 20912። በቅድሚያ ይደገባሉ 240-777-3075

Olney Help/አልኔይ እገዛ —301-774-4334

ከቤት ማስወጣት፣ ቤትን በዕዳ የመወረስ/ለሀራጅ መቅረብ፣ ወይም ለፍጆታዎች(መብራት፣ ውሃ ወዘተ) መቋረጥ፣ ወይም የታዘዙ መድሀኒት ለመግዛት የድንገተኛ/አስቸኳይ ጊዜ ድጋፍ።

Salvation Army/ሳልቪሽን አርሚ —301-515-5354

20021 Aircraft Drive, Germantown
 ለምግብ ሪፈራል/ምሪት እና የፍጆታ ክፍያን ይረዳል። ማህበራዊ አገልግሎት ይሰጣል።

Upper Montgomery Assistance Network (UMAN)/የላይኛው ሞንትጎመሪ እርዳታ ኔትዎርክ/ መሪ—301-926-4422

ከቤት ማስወጣት፣ ቤትን በዕዳ የመረሰ/ለሀራጅ መቅረብ፣ ወይም ለፍጆታዎች(መብራት፣ ወ.ሃ ወዘተ) መቋረጥ ከጽሁፍ ማስታወቂያ ጋር የድንገተኛ ጊዜ የገንዘብ ድጋፍ።

Western Upper Montgomery County Help, Inc. (WUMCO)/ምዕራባዊ የላይኛው ሞንትጎመሪ ካውንቲ እገዛ ፣ —301-972-8481

ለኪራይ እና ለሞርጌጅ ክፍያዎች፣ ለሕክምና ወጪዎች፣ ለፍጆታዎች፣ ለመኪና ጥገናዎች፣ ለመጓጓዣ፣ እና የታዘዘ መድሀኒት ለመግዛት ድንገተኛ/አስቸኳይ የገንዘብ ድጋፍ። Poolesville, Beallsville, Barnesville, Dickerson, and Boyds/ፑልስቪል፣ ቤልስቪል፣ በርኔስቪል፣ ዲክሰን፣ እና ቦይድስ።

የቤተሰብ ድጋፍ አገልግሎቶች

የጤና እና ሰብአዊ አገልግሎቶች መምሪያ፣ የህጻናት ደህንነት አገልግሎቶች—

ይደዉሉ በ 240-777-4417 ማጎላቆል እና ቸልተኝነትን ሪፖርት ለማድረግ።
ይደዉሉ 240-777-1664 መረጃ ለማግኘት እና ስለ አሳዳጊ እንክብካቤ፣ ጉዲፈቻ እና የቤተሰብ ጥበቃ አገልግሎቶች ለመጠየቅ።

EveryMind, Youth Services/እያንዳንዱ አእምሮ፣ የወጣት አገልግሎቶች —301-933-2818

3950 Ferrara Drive, Silver Spring
በኪኔዲ፣ በአንስታይን፣ እና በዊተን የሁለተኛ ደረጃ ት/ቤት ክላስተር ውስጥ ለግል፣ ለቡድን፣ እና የቤተሰብ የምክር አገልግሎት/ካወንሰሊንግ፣ የማህበረሰብ ትምህርት፣ እና አዉደ ጥናቶች ለወጣቶች እና ለቤተሰቦቻቸዉ። ለአከባቢው ትምህርት ቤቶች እና ተማሪዎች ድጋፍ ይሰጣል።

Family Services, Inc., part of Sheppard Pratt, Family Works and Ed Bohrer Parent Resource Center Programs—301-840-2000

ቤተሰቦችን ለመደገፍ በርካታ አገልግሎቶች፣ የወላጅ ትምህርት፣ የምክር አገልግሎት፣ እና ወደ ማህበረሰብ ሪሶርሶች ማስተላለፍ።

የቤተሰብ አገልግሎቶች፣ Inc.፣ የቬፕርድ ፕራት አካል፣ ጤናማ ቤተሰቦች ሞንትጎመሪ—301-840-3232

ለመጀመሪያ ጊዜ የሞንትጎመሪ ካውንቲ ወላጆችን በቤት ጉብኝቶች፣ በጉዳዮች/ኪዝ አስተዳደር፣ በጤና ትምህርት፣ በልጆች እድገት አገልግሎቶች፣ እና በወላጅ ቡድኖች ያገለግላል።

Mary’s Center/የሜሪ ማዕከል —240-485-3160

344 University Boulevard W, Silver Spring
የጤና እንክብካቤ፣ የጥርስ፣ የጉርምስና ፕሮግራም፣ የቤተሰብ ማንበብና መጻፍ፣ ማህበራዊ አገልግሎቶች፣ እና የአእምሮ ጤና አገልግሎቶች።

Montgomery County Muslim Foundation —301-760-7447

የሞንትጎመሪ ካውንቲ ሙስሊም ፋውንዴሽን

811 Russell Avenue, Suite G, Gaithersburg
በወር አንድ ጊዜ የምግብ አቅርቦት፣ ለአዛውንቶች አገልግሎት፣ እና እንደ SAT ትምህርቶች እና የኮሌጅ መግቢያ ወርክሾፖች ያሉ የወጣት አገልግሎቶች።

Rockville Community Services—240-314-8310
ሮክቪል የማህበረሰብ አገልግሎቶች

ለሮክቪል ነዋሪዎች የድንገተኛ/አስቸኳይ ጊዜ ዕርዳታ፣ የወላጅነት/የአስተዳደግ ሪሶርሶች፣ የምክር አገልግሎት እና የወላጅነት ትምህርቶች።

ስለ ገንዘብ/ፋይናንስ የምክር አገልግሎት፣ የግብር/ታክስ ዝግጅት፣ እና የአነስተኛ ንግድ አገልግሎቶች

Money Management International/ Consumer Credit Counseling Information—1-800-747-4222 ወይም 1-800-308-2227

የገንዘብ አስተዳደር/አያያዝ ዓለም አቀፍ/ የሽማግሌት ክራዲት የምክር አገልግሎት መረጃ

15847 Crabbs Branch Way, Rockville or “8403 Colesville Road, Suite 1100, Silver Spring
የበጀት የምክር አገልግሎት፣ የገንዘብ/ፋይናንሻል ትምህርት፣ ባንክራፕሊ/የክሰሪት ምክር፣ ክራዲት ሪፖርቶች እና የዕዳ ክፍያ ዕቅዶች።

ለክራዲት ምክር አገልግሎት ብሔራዊ ፋውንዴሽን - 1-800-388-2227

ስለ ዕዳ የምክር አገልግሎቶች ሪፈራል ይደውሉ። ለስፖንሽ ቋንቋ 1-800-682-9832, 9:00 a.m.–5:00 p.m., ከሰኞ–አርብ።ይደዉሉ

Maryland Small Business Development Center—University of Maryland, College Park—ሜሪላንድ የአነስተኛ ንግድ ማደራጃ ማዕከል - ሜሪላንድ የኒቨርሲቲ፣ ኮሌጅ ፓርክ 301-403-8300 x115

አዉደጥናቶች/ወርክሾፖች፣ ሴሚናሮች እና አዲስ ለሚጀመር ወይም ነባር ንግዶች መረጃ፣ www.marylandsbdc.org

ሞንትጎመሪ ካዉንቲ የበጎፈቃድ የገቢ ታክስ እርዳታ ፕሮግራም (VITA)—240-777-1123

ዝቅተኛ ገቢ ላላቸው የካውንቲ ነዋሪዎች ነፃ የገቢ ግብር/ታክስ ዝግጅት ነፃ እገዛ። በታክስ ወቅት በተለያዩ ቦታዎች።

Washington Metropolitan Area District Office of the U.S. Small Business Administration—202-205-8800

409 3rd Street, SW, Washington, D.C.
ነፃ የምክር አገልግሎት፣ ምክር፣ እና ንግድ ለመጀመር፣ የገንዘብ የድጋፍ/ብድር፣ እና የአስተዳደር እና የቴክኒክ ድጋፍ። ለሴት ሥራ ፈጣሪዎች እና ለአናሳዎች ከፕሮግራሞች ጋር አጋሮች።

ምግብ፣ አልባሳት፣ እና የቤት ዕቃዎች

A Wider Circle—301-608-3504

9159 Brookville Road, Silver Spring
የቤት ዕቃዎች እና የቤት ዉስጥ መገልገያዎች። የሙያ ልብስ እና የህፃን እቃዎች።

Adventist Community Services of Greater Washington—301-585-6556

501 Sligo Avenue, Silver Spring
የምግብ አቅርቦት በየ 30 ቀን ገደብ አንድ ጊዜ። ከሰኞ - ሐሙስ፣ 10:00 a.m.–3:00 p.m.፣ ነፃ የልብስ እደላ ቢበዛ 30 ቀን አንድ ጊዜ ሊከናወን ይችላል። በቀጠሮ ብቻ።

C-4 Clothes Closet and Baby Closet—301-989-8742

14015 New Hampshire Avenue, Silver Spring
ማክሰኞ፣ ሐሙስ እና አርብ ከ 9: 00 እስከ 11: 00 am ክፍት ነው። የኗሪነት ማረጋገጫ እና የጽሑፍ ሪፈራል ያስፈልጋል።

Catholic Charities—301-942-1790
12247 Georgia Avenue, Silver Spring
ከሰኞ እስከ አርብ ከ 8:00 a.m.–5:00 p.m.፤ ምግብ እና አልባሳት፤ የገንዘብ ድጋፍ እና የጉዳይ/ኪዝ አስተዳደር።

Congregation and Community Emergency Program, Interfaith Works—240-641-6308
ለአስቸኳይ እርዳታ ሪፈራል አገልግሎት። ከቤት ማስወጣትን ለመከላከል ፣ ለፍጆታ አገልግሎቶች፣ እና ለመድኃኒት ማዘዣዎች ድጎማዎችን/እርዳታዎችን ያስተዳድራል/ይመራል። አልባሳት ያቀርባል።

Department of Health and Human Services, Income Maintenance
የጤና እና የሰብአዊ አገልግሎቶች መምሪያ የገቢ ማስተካከያ
240-777-4600, 1301 Piccard Drive, Rockville
240-777-3420, 12900 Middlebrook Road, Germantown
240-777-3100, 8818 Georgia Avenue, Silver Spring
የምግብ ድጋፍ /ፋድ ስታምፕ፣ ለሕክምና ዕርዳታ፣ እና TCA (ጊዜያዊ የጥሬ ገንዘብ ድጋፍ) ማመልከቻዎችን ይቀበላሉ።

First Baptist Church of Kengar—301-942-3423
3922 Hampden Street, Kensington
በወር ውስጥ በየሦስተኛው ቅዳሜ የምግብ አቅርቦት፣ 10:00 a.m.–2:00 p.m.

First Call for Help (United Way)—
ለድጋፍ የመጀመሪያ ጥሪ (በተባበረ መልኩ)
1-800-492-0618 or 211
ለሌሎች ለቤት እቃ፣ ለቤት፣ ለምግብ፣ እና ለሌሎች አገልግሎቶች ወደ ተለያዩ ኤጀንሲዎች ሪፈራል/ምራት። www.211md.org

Help/Fish Organizations
Bethesda 301-365-2022 (ቤተሰብ)
Damascus 301-253-4100 (ደማስከስ)
Gaithersburg 301-216-2510 (ጌትስበርግ)
Germantown 301-482-1320 (ጀርመንታውን)
Olney 301-774-4334 (ኦልኔ)
Rockville 301-564-0800 (ሮክቪል)
Western Upper Montgomery County (W.U.M.C.O.)
(ዌስተርን አፐር ሞንትጎመሪ ካውንቲ) 301-972-8481
የአስቸኳይ ጊዜ ዕርዳታ ምግብ፣ መድኃኒት፣ መጓጓዣ፣ እና/ወይም በፍጆታዎች ወይም በኪራይ ማገዝን ሊያካትት ይችላል። እያንዳንዱ ድርጅት የተወሰኑ ዜጎችን ያገለግላል።

Interfaith Works Clothing Center—301-424-3796
751 Twinbrook Parkway, Rockville
ረቡዕ ለአረጋውያን እና ለአካል ጉዳተኞች ብቻ ከመሆኑ በስተቀር ከማክሰኞ - አርብ፣
9: 00 እስከ 11: 30 a.m. እና ከሰኞ 1: 00 እስከ 3: 30 pm
ቅዳሜ 9:00 a.m. - 12:30 pm በወር አንዴ ነፃ አልባሳት ይሰጣል። የሜሪላንድ ስቴት ወይም ከሜሪላንድ CASA ማረጋገጫ እና መታወቂያ ያለው/ያላት የካውንቲ ነዋሪ መሆን አለበት/አለባት። ዳይፐርች ይኖራሉ።

Lord’s Table/Gaithersburg Community Soup Kitchen at Epworth United Methodist Church —301-926-0424
ከሰፕቲምበር እስከ ጁን ክፍት ነው። መረጃ ለማግኘት ከሰኞ እስከ ቅዳሜ ከ 1:00–5:00 p.m ይደውሉ። ሱፐር ኪችን (Soup kitchen) ከሰኞ እስከ ቅዳሜ 3:30–4:30 p.m ክፍት ነው። በታንክስ ጊቭንግ ቀን ዝግ ነው።

Manna Food Center—301-424-1130 (መና የምግብ ማዕከል)
ከሰኞ እስከ አርብ፣ ከ 8:00 a.m.–4:00 p.m ይደውሉ። ምግብ ለመቀበል ከፈለጉ አንድ ቀን ቀደም ብለው እስከ 3:00 p.m. ድረስ መደወል አለብዎት። የስርጭት ማዕከላት እና ጊዜ።
www.mannafood.org

Gaithersburg: (ጌትስበርግ) Gaithersburg Middle School
ጌትስበርግ መካከለኛ ደረጃ ት/ቤት
2 Teacher’s Way, Room 200
ማክሰኞ እና ሐሙስ 5:00–7:00 p.m.

Germantown: (ጀርመንታውን) Salvation Army Center (ላልቨንን አርሚ ሴንተር)
20021 Aircraft Drive
ሐሙስ 2:00–5:00 p.m.

Silver Spring: (ሲልቨር ስፕሪንግ) Clifton Park Baptist Church
8818 Piney Branch Road
ረቡዕ 4:00–7:00 p.m.

Silver Spring:- Colesville Presbyterian Church
12800 New Hampshire Avenue
በየወሩ አራተኛ አርብ፣
2:00–5:00 p.m.

Silver Spring: Manna Market
12301 Old Columbia Pike
ማክሰኞ 9:00 a.m.–12:00 p.m. እና
4:00–7:00 p.m.
ሐሙስ 9:00 a.m.–12:00 p.m.
ዓርብ 10:00 a.m.–12:00 p.m. እና
1:00–3:00 p.m.
የወሩ የመጀመሪያ ቅዳሜ፣
9:00 a.m.–12:00 p.m

Silver Spring: Blair High School ብሌር ሁለተኛ ደረጃ ትምህርት ቤት
51 University Blvd., E
2ኛ እና 4ኛ ቅዳሜ 9:00–10:00 a.m.

Wheaton: (ዊተን) Glenmont United Methodist Church
12901 Georgia Avenue
መክሰኞ 3:00–6:00 p.m.
ሐሙስ 2:00–5:00 p.m.

Midcounty United Ministries (MUM)—301-929-8675
11002 Veirs Mill Road, Suite 710, Wheaton
የምግብ አቅርቦት ማክሰኞ፣ ረቡዕ፣ ሐሙስ፣ እና ቅዳሜ 9:00–11:30 a.m.

Muslim Inter-Community Network (MICN)—
301-384-3454
15200 New Hampshire Avenue, Silver Spring
የአልባሳት ሪሶርሶች በቀጠሮ ብቻ። የምግብ አቅርቦት የወሩ የመጨረሻ እሁድ።

Nourish Now —301-330-0222
1111 Taft Street, Rockville
ምግብ ይሰጣል። ምግብ ለመውሰድ ከ 24 ሰዓት በፊት ቀጠሮ መሰጠት አለበት።

Salvation Army—301-515-5354
20021 Aircraft Drive, Germantown
የምግብ ሪፈራል እና የፍጆታ ወጪዎች። እንዲሁም ለአልባሳት ሪፈራል።

Share Food Network Program—301-864-3115
ወይም 1-800-217-4273

በአካባቢው ከዳር እስከ ዳር ህብረተሰቡን መሠረት ያደረገ አስቸኳይ/ ድንገተኛ ጊዜ ያልሆነ የምግብ እርዳታ ፕሮግራም በተለያዩ አካባቢዎች የሚሰጥ።

Shady Grove Pregnancy Center—301-963-6223

16220 Frederick Road, Suite 118, Gaithersburg ለወላድ ልብሶችን፣ የሕፃናት ልብሶችን እና ቁሳቁሶችን ይሰጣል።

Shepherd’s Table Soup Kitchen/Community Vision at Progress Place—301-585-6463

8106 Georgia Avenue, Silver Spring የሚሰጡት አገልግሎቶች መታጠቢያዎችን፣ ልብሶችን፣ የምክር አገልግሎቶችን፣ የሐኪም ማዘገገ እገዛ እና ሪፈራልን ያካትታሉ። እራት በየቀኑ 6:00–7:30 p.m. ነው።

St. Camillus Church—301-434-8400

1600 St. Camillus Drive, Silver Spring የምግብ አቅርቦት፣ ስርጭቱ ቅዳሜ 10:00 a.m. እስከ 12:00 p.m ነው። የሮቶ መታወቂያ ማምጣት አለብዎት።

St. Martin’s Catholic Church—301-990-3203

201 S. Frederick Avenue, Gaithersburg የምግብ አቅርቦት፣ ስርጭቱ ሰኞ 10:00–11:30 a.m. ሲሆን 6: 00 - 10: 00 a.m. ጀምሮ የወረራ ቁጥሮች መውሰጃ ነው።

Women, Infants, and Children (WIC), Community Clinic, Inc

ሴቶች፣ ጨቅላ ህጣናት፣ እና ልጆች (WIC)፣ ኮሚዩኒቲ ክሊኒክ

በተለያዩ የካውንቲ አካባቢዎች 5 ዓመት እና ከዚያ በታች ለሆኑ ልጆች እና ለልጅ አሳዳጊ እና ነፍስ ጡር ሴቶች ተጨማሪ ምግብ፡-

Gaithersburg (ጌትስበርግ)	200 Girard Street, Suite 212B	301-840-8339
Germantown (ጀርመንታውን)	12850 Middlebrook Rd., Suite 108	301-515-7576
Takoma Park (ታኮማ ፓርክ)	7676 New Hampshire Avenue, Suite 220B	301-439-7373
Wheaton (ዊተን)	2730 University Blvd. West, Suite LL-10	301-933-6680

የጤና ኢንቨራንስ

የጤና እና የሰብአዊ አገልግሎቶች መምሪያ፣ የብቁነት እና የድጋፍ አገልግሎቶች ቢሮ (OESS)

ዋስትና የሌላቸው እና ሰነድ አልባ ለሆኑ ሕፃናት እና ጎልማሶች የጤና እንክብካቤ አገልግሎቶችን እንዲያገኙ ማመልከቻዎች ፕሮሰስ ይደርጋል/ ይሰተናገዳል። የአካባቢዎን የብቁነት ማጣሪያ ክፍል (SEU) ያግኙ ፡-

Rockville (ሮክቪል)	1401 Rockville Pike	240-777-3120
Germantown (ጀርመንታውን)	12900 Middlebrook Road, 2nd Floor	240-777-3591
Silver Spring	8630 Fenton Street, 10th Floor	240-777-3066

የፕሮሰክሪፕሽን/መድሀኒት የሚታዘዝበት ፕሮግራም

Gaithersburg HELP—301-216-2510

ላይደተርሰበርግ ዚፕ ኮዶች ነዋሪዎች ለመድኃኒት የገንዘብ ድጋፍ።

MedBank—301-628-3422

ኢንቨራንስ ለሌላቸው ለሁሉም የምንትጎመሪ ካውንቲ ነዋሪዎች www.medbankus.org እና www.pparx.org።

WUMCO HELP—301-972-8481

ለፕላስቲክ፣ ለቤልሰቪል፣ ለበርክሰቪል፣ ለዲክሰን እና በይድስ የአደጋ/ አስቸኳይ ጊዜ የመድሀኒት ማዘገገ/ግዥ እርዳታ።

የጤና አገልግሎቶች

Catholic Charities Health Center—301-434-8985

12247 Georgia Avenue, Silver Spring ኢንቨራንስ ለሌላቸው እና ዝቅተኛ የኢንቨራንስ ሽፋን ያላቸው የሕክምና እንክብካቤ።

Community Clinics, Inc. (CCI) (የማህበረሰብ ክሊኒኮች)

ለካውንቲ አገልግሎቶች ብቁ ያልሆኑ ፣ የጤና አገልግሎት ማግኘት የማይችሉ፣ ወይም የጤና መድን ለሌላቸው ሰነድ እና ሰነድ አልባ ለሆኑ የምንትጎመሪ ካውንቲ ነዋሪዎች ዝቅተኛ ዋጋ ያለው የጤና እንክብካቤ። ቀጠሮ ለመያዝ በአካባቢዎ ለሚገኝ ክሊኒክ ይደውሉ፡-

Takoma Park (ታኮማ ፓርክ)	7676 New Hampshire Avenue	301-431-2972
Gaithersburg (ጌትስበርግ)	200 Girard Street, Suite 212	301-216-0880
Silver Spring	8630 Fenton Street, Suite 1200	301-585-1250
Wheaton (ዊተን)	2730 University Blvd., W., Suite LL10	240-641-9458

የጤና እና ሰብአዊ አገልግሎቶች መምሪያ፣ የጤና ማዕከላት

ብቁ ለሆኑ ነፍስ ጡር ሴቶች የጉዳይ አስተዳደር አገልግሎቶች። በአገልግሎት ብቁነት ወሳኝ ክፍሎች ብቁነት ይወሰናል። የአካባቢዎን ክሊኒክ ያግኙ፡-

የጀርመንታውን የላይኛአዉ ካውንቲ ክልላዊ አገልግሎቶች ማዕከል	12900 Middlebrook Road, 2nd Floor	240-777-3380
Silver Spring Health Center	8630 Fenton Street, 10th Floor	240-777-3160
የት/ቤት ጤና አገልግሎት ማእከል	4910 Macon Road, Rockville	240-740-4430
ዕድሜያቸው ከ 4 እስከ 18 ዓመት ለሆኑ ዕድሜያቸው ለትምህርት ለደረሱ ልጆች ብቻ።		
ለካውንቲ አገልግሎቶች ብቁ ያልሆኑ ፣ የጤና አገልግሎት ማግኘት የማይችሉ፣ ወይም የጤና መድን ለሌላቸው ሰነድ እና ሰነድ አልባ ለሆኑ የምንትጎመሪ ካውንቲ ነዋሪዎች ዝቅተኛ ዋጋ ያለው የጤና እንክብካቤ። ቀጠሮ ለመያዝ በአካባቢዎ ለሚገኘው ክሊኒክ ይደውሉ።		

የጤና እና ሰብአዊ አገልግሎቶች ክፍል,
Dennis Avenue Health Center—240-777-1790
 2000 Dennis Avenue, Silver Spring
 ለተላላፊ በሽታዎች እና ለወረርሽኝ በሽታዎች ልዩ አገልግሎቶች። የላንባ ነቀርሳ (TB) ኤች.አይ.ቪ/ኤድስ/HIV/AIDS እና በግብረ ሥጋ ግንኙነት የሚተላለፉ በሽታዎች (STDs) ምርመራ።
 240-777-1760 STDs
 240-777-1800 TB
 240-777-1050 ለክትባት አገልግሎቶች
 240-777-1869 HIV/AIDS

Holy Cross Health Centers
 301-557-1950 13415 Connecticut Avenue, Suite 100, Aspen Hill
 301-557-1870 7987 Georgia Avenue, Silver Spring
 301-557-1832 220 Perry Parkway, Unit 5 Gaithersburg (ጌትስበርግ)
 301-557-2140 12800 Middlebrook Rd., Suite 206 Germantown (ጀርመንታውን)
 ለህፃናት እና ለአዋቂዎች የመጀመሪያ ደረጃ የህክምና ማዕከል። በተመጣጣኝ ዋጋ። ዋስትና ለሌላቸው ወይም በሚረላንድ ሜዲከይድ ለተመዘገቡ ቤተሰቦች ፣ የሜሪላንድ ሐኪሞች እንክብካቤ።

Mary’s Center—240-485-3160 or 844-796-2797
 344 University Boulevard, W., Silver Spring
 የጤና እንክብካቤ እና የአእምሮ-ጤና አገልግሎቶች።

Mercy Health Clinic—240-773-0300
 7-1 Metropolitan Court, Gaithersburg
 የመድን ዋስትና ለሌላቸው ዝቅተኛ ገቢ ላላቸው የሞንትጎመሪ ካውንቲ ነዋሪዎች የህክምና አገልግሎቶች። የብቁነት ምልመላና ማግራት የሚካሄደው ለአገልግሎት የብቁነት ማግሪያ ክፍሎች (SEU) አማካይነት ነው። ድንገተኛ ቀጠሮ አይኖሩም።

Mobile Medical Care —301-493-2400
 በሞንትጎመሪ ካውንቲ ውስጥ ኢንቨሪንስ ለሌላቸው በአነስተኛ ዋጋ የቤተሰብ ጤና እንክብካቤ። በቀጠሮው ወቅት ይዘው መምጣት ስለሚኖርብዎት የወረቀት ሥራ ዝርዝር መረጃዎችን ለማግኘት እንዲሁም በሲልቨር ስፕሪንግ፣ ሮክቪል፣ ቤተስዳ እና ጌትስበርግ ትክክለኛ አድራሻ ለማወቅ ይደውሉ።

Montgomery Cares—301-628-3455
 www.montgomerycares.org
 ዝቅተኛ ገቢ ላላቸው፣ ኢንቨሪንስ ለሌላቸው ጎልማሶች የዝቅተኛ ዋጋ ክሊኒኮችን ይዘረዝራል።

Montgomery County Cancer Crusade Program—240-777-1222
 For colon rectal cancer (የፊንጣጣ ካንሰር)

Muslin Community Center —301-384-3454 (የሙስሊም ማህበረሰብ ማዕከል)
 15200 New Hampshire Avenue, Silver Spring
 ሙሉ ክሊኒክ፣ ለአዋቂዎች ብቻ

Proyecto Salud
 እንግሊዘኛ ተናጋሪ ላልሆኑ ኢንቨሪንስ ለሌላቸው አዋቂዎች የመጀመሪያ ደረጃ የህክምና አገልግሎት www.proyectosalud.org
 Olney (አልኔይ) 301-260-1073
 18111 Prince Philip Drive, Suite 312
 Wheaton (ዊተን) 301-962-6173
 11002 Viers Mill Road, Suite 700

Su Familia—1-866-783-2645, ወይም 1-866-SU FAMILIA
 ብሔራዊ የእርዳታ መስመር 9:00 a.m.–6:00 p.m.። ነፃ፣ አስተማማኝ እና ምስጢራዊነቱ የተጠበቀ የጤና መረጃ በእንግሊዝኛ እና በስፓኒሽ። ዜገ ጉዳይ መሰረት በማድረግ በብዙ የጤና ርዕሰ ጉዳዮች ላይ መረጃ እና ዝቅተኛ ክፍያ የሚደረግባቸው የጤና አገልግሎት ሰጪዎች መረጃ።

የጥርስ ህክምና አገልግሎቶች

Catholic Charities Dental Clinic —301-933-0868 (የካቶሊክ በጎአድራጎት የጥርስ ክሊኒክ)
 12247 Georgia Avenue, Wheaton

Community Clinic, Inc.
 Gaithersburg 240-720-0510
 200 Girard Street, Suite 206
 Silver Spring 301-585-1250
 8630 Fenton Street, Suite 1200

Department of Health and Human Services, Dental Services — 240-777-1875 (የጤና እና ሰብአዊ አገልግሎት መምሪያ፣ የጥርስ ህክምና አገልግሎቶች)

1401 Rockville Pike, 3rd Floor, Rockville
 ከ 2 እስከ 18 ዓመት ለሆኑ ዝቅተኛ ገቢ ሕፃናት፣ በገቢያቸው ብቁ የሆኑ አዛውንቶችና ጎልማሶች፣ እንዲሁም ብቁ ለሆኑ የወሊድ አገልግሎት ተጠቃሚዎች። Sliding scale. የብቃት መስፈርቶችን ማሟላት ይኖርብዎታል።

Howard University Dental Clinic (ሀዋርድ ዩኒቨርሲቲ የጥርስ ክሊኒክ)— 202-806-0007, 202-806-0008 ለአዲስ ታካሚዎች፣ 202-806-0308 ለህጻናት፣ ወይም 202-806-0011 ጥርስ ላይ ለሚታሰር ሽቦ/ብሬስ
 600 W. Street, N.W., 2nd floor, Washington, D.C.
 የተሟላ ምርመራዎች እና ኤክስሬይ በሁሉም ዕድሜ ውስጥ ላሉ ሕፃናት እና ጎልማሶች። የድንገተኛ ጊዜ ክሊኒክ ፣ ከሰኞ እስከ አርብ ፣ ከ9:00 a.m.–1:00 p.m. ድረስ በ 80 ዶላር በጥሬ ገንዘብ ክፍያ ይገኛል። በየቀኑ የሚያዩት ውስን ታካሚዎችን ስለሆነ 8: 00 a.m. ይድረሱ

Montgomery County Colesville Adult Dental Clinic — 240-777-4471 (ሞንትጎመሪ ካውንቲ ኮልስቪል የጎልማሶች የጥርስ ክሊኒክ)
 14015 New Hampshire Avenue, Suite 116, Silver Spring
 ዕድሜያቸው 17 እስከ 59 ዓመት ለሆኑ በሞንትጎመሪ ካውንቲ ለሚኖሩ አነስተኛ ገቢ ላላቸው አዋቂዎች መሠረታዊ የጥርስ ህክምና እንክብካቤ። በሪፈራል ብቻ።

የመስማት እና የእይታ አገልግሎቶች

Shepherd’s Table Eye Clinic —301-585-6463 ወይም 301-273-3696 የዓይን ህክምና ክሊኒክ
 8106 Georgia Avenue, Silver Spring
 የክሊኒክ ሰዓታት በቀጠሮ ብቻ ሲሆን ማክሰኞ ነው።

2 ወር - 18 ዓመት ዕድሜ ላላቸው ልጆች የክትባት ክሊኒኮች

Dennis Avenue Health Center—240-777-1050 ዴንስ አቪኑ ጤና ጣቢያ
 2000 Dennis Avenue, Silver Spring
 የክትባት ሪከርድ ቅጂ ይዘው ይምጡ። ማክሰኞ በቀጠሮ ብቻ። ጥቂት ክፍያ ሊኖር ይችላል።

የሴቶች የጤና አገልግሎት

(ለተጨማሪ ዝርዝር እርግዝና እና የሴቶች ጤንነት ይመልከቱ)

Holy Cross Hospital OB/GYN Department—
ሆሊ ክሮስ ሆስፒታል የዕንስ እና የማህፀን ህክምና

መምሪያ 301-754-7630

1500 Forest Glen Road, Silver Spring
የቅድመ ወሊድ አገልግሎቶች፣ በቅድሚያ ለአገልግሎት ብቁነት ማረጋገጫ
ክፍል ይደውሉ።
በገቢ ብቁ ለሆኑ ሴቶች ማጣሪያ እና ክትትል። የስራ ሰዓት፡- ከሰኞ እስከ
አርብ 8:00 a.m.–4:00 p.m.,

መኖሪያ ቤት

የድንገተኛ ጊዜ መጠለያ/ጊዜያዊ መኖሪያ ቤት

Crisis Center—240-777-4000, TTY 240-777-4800

የክፋ ችግር ቀጠለ ማዕከል

1301 Piccard Drive, Rockville
ላጤ ለሆኑ አዋቂዎች የድንገተኛ ጊዜ መጠለያ፣ በቀን 24 ሰዓት፣
በሳምንት 7 ቀናት። ከመደበኛ የሥራ ሰዓት በኋላ (5:00 p.m.–8:30
a.m. እና ቅዳሜና እሁድ) ቤተሰቦችን ይረዳል።

Department of Health and Human Services,
Housing Stabilization Services የጤና እና ሰብአዊ
አገልግሎት መምሪያ፣ የመኖሪያ ቤቶች አገልግሎት

240-777-4550, 1301 Piccard Drive, Rockville
240-627-9744, 231 East Deer Park Drive, Gaithersburg
240-777-4448, 12900 Middlebrook Road, Germantown
በዚህ ጽ/ቤት አማካይነት ለአስቸኳይ ጊዜ መጠለያዎች ሁሉም ሪፈራል
መከናወን ያለበት ከሰኞ እስከ አርብ 8:30 a.m.–5:00 p.m., እና
ማከሰኞ 5:00 p.m.–7:00 p.m. ወይም ከሰዓት በኋላ የክፋ ችግር
ቀውስ ማዕከል አማካይነት ይደረጋል።

የኪራይ መኖሪያ ቤት

City of Rockville, Moderately Priced Dwelling
Unit (MPDU) Rental Program—240-314-8312
የሮክቪል ሲቲ፣ በተመጣጣኝ ዋጋ የመኖሪያ ቤት ኪራይ
ፕሮግራም

111 Maryland Avenue, 2nd Floor, Rockville
ግለሰቦች የብቁነት የምስክር ወረቀት ለማግኘት በቀጥታ ለሮክቪል ከተማ
ያመለክታሉ።

Department of Health and Human Services,
Rental Assistance Program—240-777-4400
የጤና እና የሰብአዊ አገልግሎቶች መምሪያ የኪራይ ድጋፍ
መስጫ ፕሮግራም

1301 Piccard Drive, Rockville
ዝቅተኛ ገቢ ላላቸው፣ ለአካል ጉዳተኞች፣ ለአረጋውያን፣ ወይም ለሁለት
ወይም ከዚያ በላይ ለሆኑ ቤተሰቦች ለኪራይ ወጪዎች ወርሃዊ እገዛ።
ለኪራይ ወጪዎች ወርሃዊ እገዛ።

Housing Opportunities Commission (HOC)—
240-627-9400, 10400 Detrick Avenue, Kensington
240-627-9744, 231 East Deer Park Drive, Gaithersburg
ዝቅተኛ እና መካከለኛ ገቢ ላላቸው ቤተሰቦች እና HOC ለሚተገበሩ
በኪራይ መኖሪያ ቤት ተጠቃሚ ማህበረሰቦች በተመጣጣኝ ዋጋ የቤት እና
የኪራይ ድጋፍ መርሃግብሮች ወይም ዝቅተኛ እና መካከለኛ ገቢ ላላቸው
ቤተሰቦች ከገቢያ በታች የኪራይ ክፍሎችን የሚያቀርቡ የግል አክራሪዎች
መረጃ። www.HOCMC.org

Montgomery County Department of Housing
and Community Affairs, Moderately
Priced Dwelling Units (MPDU) and Rental
Program— 240-777-0311

(የሞንትጎመሪ ካውንቲ የቤቶች እና ማህበረሰብ ጉዳዮች
መምሪያ፣ በተመጣጣኝ ዋጋ የመኖሪያ አፓርትመንቶች
(MPDU) እና የኪራይ ፕሮግራም)

1401 Rockville Pike, Fourth Floor, Rockville
ኪራይ ቁጥጥር የሚደረግባቸዉ ክፍሎች በሁሉም አክራይ ንዑሳን ክፍሎች
ውስጥ የሚገኙ ሲሆን ብቁ ለሆኑ ቤተሰቦች በኪራይ ይሰጣሉ።

Rockville Housing Enterprise—301-424-6265
የሮክቪል መኖሪያ ቤት ኢንተርፕራይዝ

የህዝብ መኖሪያ ቤቶች እና የቤቶች ምርጫ ቫውቸር ፕሮግራሞች።

የቤት ባለቤትነት ፕሮግራሞች

City of Rockville, Moderately Priced Dwelling
Unit Program— 240-314-8200

የሮክቪል ከተማ፣ የተመጣጣኝ ዋጋ የመኖሪያ ቤቶች
ፕሮግራም

111 Maryland Avenue, Rockville
ይህ የግዢ ፕሮግራም የሚተዳደረው በሮክቪል ከተማ ነው።

Housing and Community Initiatives, Inc.,
Reach, and First Time Home Buyers Closing
Cost Assistance Program—301-590-2765

(የቤቶች እና የማህበረሰብ ኢንቬቲቭ፣ ሪቼ፣ እና
የመጀመሪያ ጊዜ የቤት ገዢዎች የወል መዝጊያ ክፍያ
ወጪ ድጋፍ መርሃ ግብር)

640 E. Diamond Avenue, Suite C, Gaithersburg
www.hcii.org Education for first-time homebuyers
(ለመጀመሪያ ጊዜ ቤት ገዥዎች ትምህርት)

Maryland Department of Housing and
Community Development (MD DHCD)
—1-800-756-0119

የሜሪላንድ የቤቶች እና ማህበረሰብ ልማት መምሪያ

የሜሪላንድን የሞርጊጅ መርሃግብር፣ የቅድሚያ ክፍያ እና የወል
መፈጸሚያ ወጪ ብድር ፕሮግራም፣ እና የአካል ጉዳተኞች የቤት
ባለቤትነት ዕድሎች ፕሮግራምን ያስተዳድራል።

Montgomery County Department of Housing
and Community Affairs, Moderately
Priced Dwelling Units (MPDU) and Rental
Program—311 (የሞንትጎመሪ ካውንቲ የቤቶች እና
ማህበረሰብ ጉዳዮች መምሪያ፣ በተመጣጣኝ ዋጋ የመኖሪያ
አፓርትመንቶች እና የኪራይ ፕሮግራም)

1401 Rockville Pike, Fourth Floor, Rockville
መካከለኛ ገቢ ላላቸው ቤተሰቦች የቤት ግዥ ፕሮግራም።

ሌላ

Landlord-Tenant Affairs —311

የአክራይ እና ተከራይ ጉዳይ

1401 Rockville Pike, 4th Floor, Rockville
በአክራሪዎች እና በተከራሪዎች መካከል የሚነሱ አለመግባባቶችን እና
የተከራይ መብቶች መረጃን ያስተዳድራል/ያስተናግዳል።

**Rebuilding Together Montgomery County—
301-947-9400**

የሞንትጎመሪ ካውንቲን አንድ ላይ እንደገና መገንባት
18225A Flower Hill Way, Gaithersburg
ነፃ በጣም መሠረታዊ የሆኑ የቤት ጥገናዎች፣ የኃይል ቆጣቢ
ማሻሻያዎች፣ እና ለአደጋ ተጋላጭ ለሆኑ የካውንቲ ነዋሪዎች ተደራሽ
ማሻሻያዎች rebuildingtogethermc.org

የስደተኞች እና ብዝሃ-ባህል አገልግሎቶች

**የአሜሪካ የኢሚግሬሽን ጠበቆች ማህበር—
202-507-7600**
1331 G Street, N.W., Suite 300, Washington, D.C.
የሕግ አገልግሎት ይሰጣል።
www.aiala.org

**Asian-Pacific American Legal Resource Center
(Helpline)—202-393-3572**

የእስያ-ፓሲፊክ አሜሪካን የህግ መርጃ ማዕከል (የእርዳታ መስመር)
የቤተሰብ ህግ፣ መኖሪያ/ቤቶችን፣ እና የህዝብ ጉዳዮችን ጨምሮ
በእንግሊዝኛ፣ በኮሪያኛ፣ በሂንዲ/ሁርዱ፣ በቻይኛ፣ እና በቪትናምኛ
ቀጥተኛ የሕግ አገልግሎት ይሰጣል።

**Asian Pacific Islander Domestic Violence
Resource Project (DVRP)—Office**

**(የእስያ ፓሲፊክ ደሴት የቤት ውስጥ ሁከት ማስወገድ ሪሶርስ ፕሮጀክት (DVRP)) — ቢሮ፡- 202-833-2232
Hotline/ለአስቸኳይ ጊዜ ክፍት የስልክ መስመር
202-833-2233**
እንደ ሂንዲ፣ ኮሪያኛ፣ ጃፓንኛ፣ ማንዳሪን፣ እና ኔፓሊ ባሉ ከ 10
በላይ የተለያዩ ቋንቋዎችን በመጠቀም በዲሲና አካባቢ ለሚኖሩ የእስያ
ፓሲፊክ ደሴት ነዋሪ ማህበረሰቦች የቤት ውስጥ ጥቃት ለደረሰባቸው ነፃ
እርዳታ።
አድራሻ፡- P.O. Box 14268, Washington, D.C. 20044 www.dvrp.org

**Association of Vietnamese Americans—
301-588-6862**

ቪትናማውያን አሜሪካውያን ማህበር
8121 Georgia Avenue, Suite 503, Silver Spring
ማህበራዊ እና የኢሚግሬሽን አገልግሎቶች። እንዲሁም ከአፍሪካ ለመጡ
ፈረንሳይኛ ተናጋሪ ቤተሰቦች።

Ayuda

ለስፓኒሽ ተናጋሪ ማህበረሰብ የኢሚግሬሽን እና የቤት ውስጥ ሁከት
ጉዳዮችን በተመለከተ የሕግ ድጋፍ ለሚፈልጉ፡-
Silver Spring
8757 Georgia Avenue, Suite 800 240-594-0600
Washington, D.C.
6925B Willow Street, N.W. 202-387-4848

Casa of Maryland—301-431-4185

8151 15th Avenue, Hyattsville
የኢሚግሬሽን/ስደተኞች ምክር አገልግሎት፣ የማህበራዊ አገልግሎቶች
ድጋፍ፣ ሪፈራል፣ የእንግሊዝኛ ቋንቋ ትምህርቶች፣ እና የጎልማሶች
ማንበብና መጻፍ ትምህርት አገልግሎቶች። ዝቅተኛ ገቢ ላላቸው
ሠራተኞች ከሥራቸው ጋር የተያያዙ ሕጋዊ ድጋፍ ለማግኘት።

Catholic Charities—301-942-1790

የካቶሊክ በጎአድራጎቶች
12247 Georgia Avenue, Wheaton
ዝቅተኛ ገቢ ላላቸው ስደተኞች በቅናሽ ክፍያ የሕግ አገልግሎቶችን
ለማግኘት፡-

**Center for Applied Legal Studies, Georgetown
University Law Center— 202-662-9565**

በጆርጅታውን ዩኒቨርሲቲ የሕግ ማዕከል ተግባራዊ የሕግ ጥናት ማዕከል
600 New Jersey Avenue, NW, Suite 332, Washington DC
የጥገኝነት ጠያቂዎች ክለኒክ ብቻ። በኢሚግሬሽን ፍርድ ቤት ብቁ ለሆኑ
ደንበኞች የጥገኝነት ጠያቂ ከሀገር የማስወጣት ትእዛዝ ለተሰጣቸው ነፃ
የሕግ ውክልና ይኖራል። በቀጠሮ ብቻ።

**Gilchrist Immigrant Resource Center—
ጊልክራይስት የስደተኞች ሪሶርስ ማዕከል**

**240-777-4941 ወይም 240-777-8406 ወይም
240-777-4960**
11002 Veirs Mill Road, Suite 506, Wheaton
3300 Briggs Chaney Road, Silver Spring
18330 Montgomery Village Avenue, Gaithersburg
ESOL ትምህርት፣ የዜግነት እና የስነዜግነት ትምህርቶች፣ ባለብዙ ቋንቋ
የኮምፒውተር ትምህርቶች፣ እና በአካላዊ ጉግድ ልማት እና ባህላዊ
መርሃግብሮች ላይ ሴሚናሮች።

Comunidad de Habla Hispana—301-587-7217

8545 Piney Branch Road, Suite B, Silver Spring
የሂስፓኒክ ማህበረሰብን ሥራ በማፈላለግ ይረዳል። እንደ ኖተሪ የሠነድ
ማረጋገጫ፣ የሰነድ ትርጉም፣ እና ቅጾችን የመሙላት ድጋፍ በተመለከተ
ከኢሚግሬሽን/ስደተኝነት ጋር የተያያዙ ሙሉ አገልግሎቶች።

**የጤና እና ሰብዓዊ አገልግሎት መምሪያ ፣ የላቲኖ ጤና
ኢኒቪቲቭ ፣ ከዓመፅ የሚሸሹ ልጆች ፕሮጀክት —**

240-777-3384 ወይም 240-773-8293
የህግ ድጋፍ ፣ የህክምና መድን ፣ የትምህርት ቤት ምዝገባ እና ሌሎች
አገልግሎቶች። ቤተሰብን ማገናኘት/ውህደት እና የፍለጋ አገልግሎቶች።

Islamic Center of Maryland —301-840-9440

የሜሪላንድ እስልምና ማዕከል
19411 Woodfield Road, Gaithersburg
ለወንዶች፣ ለሴቶች፣ እና ለልጆች ለግል፣ ለቤተሰብ፣ ለጋብቻ፣ እና
ለማህበራዊ ችግሮች የምክር አገልግሎት። አገልግሎቶች ለቤተሰቦች
ያለምንም ወጪ ይሰጣሉ።

**Islamic Society of the Washington Area
(ISWA)—301-879-0930**

የሞሽንግተን አከባቢ እስላም ማህበረሰብ
2701 Briggs Chaney Road, Silver Spring
አካላዊ ገቢ ላላቸው ሙስሊም ቤተሰቦች ማህበራዊ አገልግሎቶች፣ የቤት
ውስጥ-አመጽ-የመከላከል መርሃ-ግብሮች፣ ጥቆማዎችን ጨምሮ፣ የቤተሰብ
ምክር አገልግሎት እና ጊዜያዊ መጠለያ ለሙስሊም ቤተሰቦች።

**Korean Community Service Center of Greater
Washington — 240-683-6663**

በታላቋ ሞሽንግተን የኮሪያ ማህበረሰብ አገልግሎት ማዕከል
847 Quince Orchard Blvd. #J, Gaithersburg
ከሰኞ - አርብ 9:00 a.m.-4:00 p.m. ለኮሪያውያን-አሜሪካዊያን
እና ቻይናውያን ቤተሰቦች እንዲሁም ለአዲስ መጠያዎች ነፃ የሁለገብ
አገልግሎት ይሰጣል። ቀጠሮ መያዝ ያስፈልጋል።

Muslim Community Center— 301-384-3454 እና 301-384-2166

የሙስሊም ማህበረሰብ ማዕከል ለክሊኒክ

15200 New Hampshire Avenue, Silver Spring ክሊኒክ በሳምንት ለሰዓት ቀናት 9:00 a.m. እስከ 5:00 p.m. ክፍት ነው። ቀጠሮ ለኖሪዎች ይገባል። አገልግሎቶች ዕድሜያቸው 18 እና ከዚያ በላይ ለሆኑ፣ የመድን ዋስትና ለሌላቸው፣ የጥርስ ክሊኒክ፣ የአይን ክሊኒክ እና የቤት ውስጥ ብጥብጥ የምክር አገልግሎት sliding scale/ከገቢ ጋር የመክፈል አቅምን መሰረት በማድረግ ነው።

Spanish Catholic Center, Catholic Charities ስፓኒሽ ካቶሊክ ማዕከል፣ የካቶሊክ በጎ አድራጎት ድርጅቶች

301-942-1790, 12247 Georgia Avenue, Wheaton 301-740-2523
201 E. Diamond Avenue, 3rd Floor, Gaithersburg የሥራ ቅጥር አገልግሎት፣ የሰነዶች ትርጉም፣ እና የኢሚግሬሽን መረጃዎች። በሲልቨር ስፕሪንግ የሚገኘው አነስተኛ ዋጋ ያለው የሕክምና ክሊኒክ እና የምክር አገልግሎት ይሰጣል።

TESS Community Center —240-773-8260

8703 Flower Avenue, Silver Spring ለማህበረሰቡ ማህበራዊ አገልግሎቶች፣ የገቢ ግብር እገዛ፣ የህግ ድጋፍ፣ ምግብ፣ ህዝባዊ ድጋፍ፣ እና ችግር ማቃለል/መፍታት። አገልግሎቶቹ የሚሰጡት በስፓኒሽ እና በእንግሊዝኛ ነው።

Women’s Law Center of Maryland, Inc., Multi-Ethnic Domestic Violence Project (MEDOVI)—410-396-3294

(የሜሪላንድ የሴቶች የሕግ አገልግሎት ማዕከል ብዝሃ ማህበረሰቦች የቤት ውስጥ ጥቃት መከላከል ፕሮጀክት ለውጭ ዜጎች የቤት ውስጥ ጥቃት ሰለባዎች ልዩ ፍላጎቶች ላይ በማተኮር ነፃ አገልግሎት ለማግኘት ለሌሎች በርካታ አገልግሎቶች እባክዎን 410-321-8761 ይደውሉ

የሕግ አገልግሎቶች/ለፍርድ ቤት ጥብቅና/ሽምግልና

(ለተጨማሪ የህግ አገልግሎቶች ሪሶርሶች የኢሚግሬሽን እና የብዝሃ-ባህል አገልግሎቶችን ይመልከቱ)

Abused Person’s Program—240-777-4815 ወይም 240-777-4195 በደል የደረሰባቸው ሰዎች ፕሮግራም

የኑሮ አጋር ጋር የቤት ውስጥ ጥቃት ለተጎዱ የጥበቃ እና የደህንነት ማዘገግያዎች፣ የከፋ ችግር ቀውስ እና ቀጣይነት ያለው የምክር አገልግሎት፣ መጠለያ፣ ድጋፍ እና የጥብቅና አገልግሎቶችን በመስጠት ይረዳል። ለተጎዷዎች እና ጥገኛ ለሆኑ ልጆቻቸው በስልክ እና ያለቀጠሮም ለሚመጡ የቀዉስ/ችግር የምክር አገልግሎት እና ተደራሽ መጠለያ በቀን ለ 24 ሰዓታት ይገኛል።

Bar Association of Montgomery County, Bar Foundation Pro Bono Program—301-424-7651

የሶስት ክሊኒክ አድራሻዎች፡-
Tess Community Service Center
8513 Piney Branch Road, Silver Spring
Gilchrist Center Wheaton
11002 Veirs Mill Road, Suite 506, Wheaton
Gilchrist Center Gaithersburg Library
18330 Montgomery Village Avenue, Gaithersburg

Bar Association of Montgomery County, Lawyer Referral Service —301-279-9100

ከሌላ የማህበራዊ አገልግሎት ኤጀንሲ ራፈራል ካለ— ለመጀመሪያ 50 ደቂቃ ማማከር መደበኛ ክፍያ \$50 ነው። ቅናሽ ክፍያ፣ ለመጀመሪያዎች 30 ደቂቃዎች \$ 25 ከራፈራል ጋር በአነስተኛ ገቢ ምክንያት ብቁ ለሆኑ ደንበኞች። ከመጀመሪያው የምክር አገልግሎት በኋላ ምንም ግዴታዎች አይኖሩም።

Catholic Charities Legal Network — 202-350-4305 የካቶሊክ የበጎ አድራጎት ድርጅቶች የሕግ ኔትዎርክ

Pro bono legal services by appointment
ፕሮ ቦኖ የህግ አገልግሎቶች በቀጠሮ ደንበኞች በምንትጋመሪ ካውንቲ፣ በፕሮንስ ጆርጅ ካውንቲ፣ እና በዋሽንግተን ዲ.ሲ. በሚገኙ የተለያዩ ጣቢያዎች ሊታዩ ይችላሉ። ስፓኒሽ ተናጋሪ ደንበኞች 202-772-4325 መደወል አለባቸው።

Circuit Court, Civil Department—240-777-9401

Judicial Center, 50 Maryland Avenue, Lobby Level, Rockville
እንደ እገዳ/በዕዳ ጉብረት ዉርስ፣ የፌዴራል ግብር ዕዳዎች፣ መካኒካል ግዴታዎች፣ ክሶች፣ የአዎቶዋቢል ግዴታዎች/ዕዳዎች፣ እና ፍርዶች የመሳሰሉ የሕግ ጉዳዮችን ይመለከታል። ዝቅተኛ ገቢ ያላቸው ሰዎች የፍርድ ቤት ማመልከቻ ክፍያ እንዲሰረዝላቸው መጠየቅ ይችላሉ።

Circuit Court, Domestic Violence Assistance Project, House of Ruth Legal Clinic—240-777-9077 or 9078

ለመከላከያ/እግድ እና ደህንነት ትዕዛዞች ነፃ የሲቪል ውክልና።

Circuit Court, Family Law Self-Help Center— የቤተሰብ ራስ አገዝ ሕግ ማዕከል 240-777-9426 ወይም 240-777-9079

50 Maryland Avenue, Room 1500, South Tower, Rockville
የስልክ አገልግሎት የለም። ለአጠቃላይ የሕግ መረጃ ነፃ ያለቀጠሮ የሚመጣበት ክሊኒክ፣ በቅጾች ላይ እና ቅጾችን እንዴት መሙላት እንደሚቻል ምክር፣ እንዲሁም እንደ ፍቺ፣ አሳዳጊነት፣ ጉብኝት፣ የሰዎ ለውጥ፣ ምግዚትነት ለመሳሰሉ በቤተሰብ ሕግ ጉዳዮች እራሳቸውን ለሚወክሉ በአነስተኛ ገቢ ብቁ ለሆኑ ደንበኞች ውስን የሕግ ምክር አገልግሎት። Pro se ሰራተኞች ደንበኞችን በፍርድ ቤት አይወክሉም። ዝቅተኛ ገቢ ያላቸው ደንበኞች የፍርድ ቤት ማመልከቻ ክፍያ እንዲሰረዝላቸው መጠየቅ ይችላሉ።

Family Law Hotline—1-800-845-8550

የቤተሰብ ሕግ የአስቸኳይ ጊዜ ክፍት የስልክ መስመር የሕግ ምክር እና ራፈራል ፣ እና የሕግ ቅጾችን ለመሙላት እገዛ።

House of Ruth, Maryland Domestic Violence Legal Clinic Hotline—410-889-7884 ወይም 1-888-880-7884

ለቤት ውስጥ ብጥብጥ ነጻ የህግ አገልግሎቶች።

Maryland Legal Aid—240-314-0373

የሜሪላንድ የሕግ አገልግሎት እርዳታ
600 Jefferson Plaza, Suite 430, Rockville
Family law and consumer issues
የቤተሰብ ህግ እና የሽማግሌ ጉዳዮች

Maryland Volunteer Lawyers Service—1-800-510-0050

የሜሪላንድ የበጎ ፈቃደኛ ጠበቆች አገልግሎት
IRS እና ለሜዲኬይድ ክርክሮች እና ቤት በዕዳ መወሰድ/ፎርክሎዥር እገዛ ነፃ የሕግ ድጋፍ።

Montgomery County Family Justice Center—
240-773-0444

የሞንትጎመሪ ካውንቲ ቤተሰብ ፍትህ ማዕከል

600 Jefferson Plaza, Suite 500, Rockville
እስር ቤት ለሚገኙ አጋር የጥቃት ሰለባዎች የሕግ ማስከበር፣ የሕግ፣ ማህበራዊ አገልግሎቶች፣ እና የምክር አገልግሎቶችን ጨምሮ አጠቃላይ አገልግሎቶችን ይሰጣል።

Montgomery County Mediation Program—
240-777-7300

የሞንትጎመሪ ካውንቲ የማሸማገል ፕሮግራም

State’s Attorney’s Office:
የስቴት አቃቤ ህግ ጽ/ቤት 50 Maryland Avenue, North Tower,
5th floor, Rockville
ያለፍርድ ቤት ጣልቃገብነት አለመግባባቶችን ለመፍታት ከህግ አግባብ ውጭ በሆነ መንገድ በስቴቱ የጠበቃ ቢሮ የሚሰጥ ነፃ አገልግሎት። ሰኞ እስከ አርብ
8:00 a.m.–5:00 p.m

Office of the Public Defender, Montgomery
County Court —301-563-8900

የሞንትጎመሪ ካውንቲ ፍርድ ቤት ለሕዝብ ተሟጋች ቢሮ

191 East Jefferson Street, Rockville
የአስተዳደር አገልግሎት ክፍያ ይከፈላል፡- ጎልማሳ \$50 እና ታዳጊዎች \$25።

State of Maryland, Office of Child Support
Enforcement—1-800-332-6347

በሜሪላንድ ስቴት፣ የልጆች ድጋፍ ማስፈጸሚያ ቢሮ

51 Monroe Street, Rockville
በሁሉም እርከፍኛ የልጆች ድጋፍ የማግኘት ሂደት አገልግሎት 8:00 a.m.–4:00 p.m. ከሰኞ እስከ አርብ።

Women’s Law Center of
Maryland—410-321-8761

የሜሪላንድ የሴቶች ሕግ ማዕከል

ሴቶች እና ለቤተሰቦቻቸው ነፃ የሕግ ድጋፍ እና የትምህርት ፕሮግራሞች።

የአእምሮ ጤንነት

(24 ሰዓት የድንገተኛ ጊዜ የስልክ መስመር ገጽ 1 ይመልከቱ)

Andromeda Cultural Health
Services—202-291-4707

አንድሮሜዳ ባህላዊ የጤና አገልግሎቶች

1400 Decatur Street, N.W., Washington, D.C.
ለአዋቂዎች የአእምሮ ሕክምና እና የምክር አገልግሎት። እንግሊዝኛ እና ስፓኒሽ ይነገራሉ። Sliding-scale/እንደ ገቢ መጠን የተመዘነ ክፍያ ይኖራል።

Aspire Counseling at Sheppard
Pratt—301-978-9750

16220 Frederick Road, #502, Gaithersburg
የተመላላሽ ታካሚ የአእምሮ ጤና አገልግሎቶች። ስፓኒሽ ተናጋሪ አገልግሎቶችን ይሰጣል።

Catholic Charities—301-942-1790
የካቶሊክ በጎአድራጎቶች

12247 Georgia Avenue, Wheaton
ለስደተኞች እና መጫዎች የምክር አገልግሎት።

Counseling Plus—301-565-9001

8561 Fenton Street, Suite 230, Silver Spring
የአደንዛዥ ዕፅ ሱሰኝነት እና የ DUI የምክር አገልግሎትን ጨምሮ በእንግሊዝኛ እና በስፓኒሽ የምክር አገልግሎት። ለአዋቂዎች ብቻ።

Department of Health and Human Services,
Adult Behavioral Health Program — 240-777-
1770 የጤና እና ሰብዓዊ አገልግሎቶች መምሪያ ፣

የጎልማሶች ሥነ-ምግባር ጤና ፕሮግራም

11002 Veirs Mill Road, Suite 705, Wheaton
በባለ ሁለት ቋንቋ/ባለ ሁለት ባህል ቴራፒስቶች የህክምና እርዳታ ወይም የመድን ዋስትና ለሌላቸው አዋቂዎች/ጥንዶች የምክር አገልግሎት።

Department of Health and Human Services,
Child and Adolescent Mental Health Services
የጤና እና የሰብአዊ አገልግሎት መምሪያ, የህጻናት እና
የወጣቶች የአእምሮ ጤና አገልግሎቶች

240-777-1432, 7300 Calhoun Place, Rockville
240-777-1450, 8818 Georgia Avenue, Suite 501,
Silver Spring
(5 እና ከዚያ በላይ ለሆኑ) ልጆች እና ኢንቮሪንስ ለሌላቸው ወይም የሕክምና እርዳታ ለሚቀበሉ ወጣቶች በእንግሊዝኛ እና ስፓኒሽ አገልግሎቶች።

Department of Health and Human
Services, Linkages to Learning—Main office
240-777-1731

1401 Rockville Pike, Suite 310, Rockville
በቦታው ላይ የምክር፣ የጤና፣ እና ማህበራዊ አገልግሎቶች ይሰጣሉ። መርግግብና የሚሠራው ሄድ ስታርት እና/ወይም ቅድመ መዋለ ህጻናት (Head Start/Pre-K) ቤተሰቦች ያልሆኑ ወይም ትልልቅ ወንድሞችና እህቶች በትምህርት ቤቱ ማህበረሰብ ውስጥ ላላቸው ቤተሰቦች ብቻ ነው። በርካታ የሞንትጎመሪ ካውንቲ ፐብሊክ ስኩልስ (MCPS) የአንደኛ እና መካከለኛ ደረጃ ትምህርት ቤቶችን ያገለግላል።

EveryMind, Youth Services—301-933-2818

3950 Ferrara Drive, Silver Spring
ከ 5 እስከ 18 ዓመት ለሆኑ ወጣቶች የቀጠለ ጣልቃ ገብነት እና የምክር አገልግሎት።

Family Services, Inc., part of Sheppard Pratt,
Mental Health Center—301-840-3263

610 East Diamond Avenue, Gaithersburg
ለልጆች፣ ለወጣቶች፣ እና ለአዋቂዎች የምክር እና የአእምሮ ሕክምና አገልግሎቶች።

Jewish Social Services Agency—

የጅውሽ ማህበራዊ አገልግሎት ኤጀንሲ

240-777-1432, 7300 Calhoun Place, Rockville
301-881-3700, 6123 Montrose Road, Rockville
301-838-4200, 200 Wood Hill Road, Rockville
240-777-1450, 8818 Georgia Avenue, Suite 501, Silver
Spring

ለቤተሰቦች እና ለአረጋውያን የምክር እና ሌሎች ማህበራዊ አገልግሎቶች በሚዘገቡ።

Montgomery County Commission for
Women— 240-777-8333

የሞንትጎመሪ ካውንቲ የሴቶች ኮሚሽን

21 Maryland Avenue, Suite 330, Rockville
በእንግሊዝኛ፣ በፈረንሳይኛ፣ እና በአረብኛ የአጭር ጊዜ የምክር አገልግሎት እና ጥብቅና።

Montgomery County Hotline Hotline—301-
738-2255

የሞንትጎመሪ ካውንቲ የአስቸኳይ ጊዜ ስልክ መስመር
አስቸኳይ/ድንገተኛ ያልሆነ ድጋፍ ሰጭ ውይይት።

Montgomery County Access to Behavioral Health Services— 240-777-1770

የሞንትጎመሪ ካውንቲ የባህሪ ጤና አገልግሎት ተደራሽነት የሕክምና ድጋፍ ለሚደረግላቸው ወይም መድን ለሌላቸው የሞንትጎመሪ ካውንቲ ነዋሪዎች የአእምሮ ጤንነት አቅራቢዎች መረጃ። ለአዋቂዎች እና ለጎረቤቶች የአእምሮ ጤና ክሊኒኮች ለሁሉም ሪፈራል የመጀመሪያ ደረጃ መዳረሻ። ግምገማ ፣ ምርመራ፣ እና ሪፈራሎች/ምራቶች።

National Alliance on Mental Illness (NAMI)— ብሔራዊ ህብረት በአእምሮ ህመም ላይ 301-949-5852

11718 Parklawn Drive, Rockville በአእምሮ ህመም ለተጠቁ ሁሉ ነፃ ትምህርት፣ ድጋፍ እና ድጋፍ ጥበቅ መቆም። Helpline for mental-illness questions or concerns 301-949-9630 ለአእምሮ ህመም ጥያቄዎች ወይም ስጋቶች እርዳታ የሚገኝበት መስመር www.namimc.org

Pro Bono Counseling—Your Mental Health Connection—301-805-8191 ወይም 1-877-323-5800 ወይም 1-800-273-8255

የመድን ዋስትና ለሌላቸው እና ዝቅተኛ ገቢ ላላቸው ቤተሰቦች ያለምንም ክፍያ በበጎ ፈቃደኝነት እንከብካቤ ለሚያደርጉ የአእምሮ ጤና አገልግሎት ሰጭዎች የሪፈራል አገልግሎት።

Reginald S. Lourie Center for Infants and Young Children—301-984-4444

ለጨቅላ እና ታዳጊ ሕጻናት ሬይናልድ ኤስ ላዉሪ ማዕከል

12301 Academy Way, Rockville የባህሪ፣ ስሜታዊ፣ የእንቅስቃሴ እና የቅንጅት፣ እና/ወይም የንግግር እና የቋንቋ ችግር ላለባቸው ልጆችና ቤተሰቦች የመከላከል፣ መረጃ፣ እና የህክምና አገልግሎት።

Vesta, Inc., Horizon Outpatient Clinic የተመላላሽ ክሊኒክ

240-296-5860 or 240-296-5862, Silver Spring and Germantown ለልጆች፣ ለወጣቶች፣ እና ለአዋቂዎች የምክር እና የአእምሮ ሕክምና አገልግሎቶች።

Washington School of Psychiatry and Treatment Center—202-237-2700

የሞሽንግተን የአእምሮ ህክምና ት/ቤት እና ህክምና ማዕከል

5028 Wisconsin Avenue, N.W., Suite 400, Washington, D.C. የግለሰብ፣ የቡድን፣ እና የቤተሰብ ቴራፒዎች ለህፃናት፣ ለጎረቤት እና ለአዋቂዎች። Medical Assistance የሕክምና ዕርዳታ ይቀበላል፤ አገልግሎቶች ገቢን ባመዘዘነ ክፍያ ነው።

Willow Oak Therapy Center—301-251-8965 የሎዉ ኦክ የቴራፒ ማዕከል

15701 Crabbs Branch Way, Rockville የግለሰብ ፣ ጥንዶች፣ እና የቤተሰብ ቴራፒ/ሕክምና። የሜድካል አሲስታንት እና የግል ኢንሹራንስ ይቀበላል፤ እንዲሁም ገቢን ባመዘዘነ ክፍያ አግለግሎት ይሰጣል።

YMCA Youth and Family Services —301-593-1160 የወጣቶች እና ቤተሰብ አገልግሎቶች

1102 Forest Glen Road, Silver Spring ወይም 4805 Edgemoor Lane, Bethesda ለልጆች እና ለአዋቂዎች የቤተሰብ እና የግለሰብ የምክር አገልግሎት።

የጠፋ እና የተበዘበዙ ልጆች

Child Find of America—1-800-426-5678 የአሜሪካ ልጅ አፈላላጊ

የጠፉትን ልጆች መፈለግ፣ የልጆችን ጠለፋ በትምህርት መከላከል፣ እና የወላጅ ጠለፋን በሽምግልና መፍታት ተልዕኮ ያለው ለትርፍ ያልተቋቋመ ድርጅት ነው።

National Center for Missing and Exploited Children— 1-800-843-5678 ወይም 1-888-246-2632

የጠፋ እና የተበዘበዙ ልጆች ብሔራዊ ማዕከል

ብሔራዊ የአስቸኳይ ጊዜ ስልክ መስመር በቀን 24-ሰዓታት፣ በላምንት ለሰባት ቀናት። የጠፉ ሕፃናት እና የጠፉ ልጆች መገኘታቸውን/ መታየታቸውን ሪፖርት ያደርጋል። የልጆች ወሲባዊ ሥዕሎች/ ፖርቶግራፊን፣ ሴተኛ አዳሪነት፣ የልጆች ወሲባዊ ቴሪዝም፣ እና የቤተሰብ አባል ባልሆነ ሰው የሕፃናት ጥቃትን ሪፖርት ያደርጋል።

የአሳዳጊነት/ወላጅነት/የወላጅ ትምህርት

Ed Bohrer Parent Resource Center—240-778-9879 የወላጅ ሪሶርስ ማዕከል

35 North Summit Avenue, Gaithersburg የጎልማሶች ትምህርት አገልግሎቶች፣ ማህበራዊ አገልግሎቶች፣ እና ሪፈራሎች/ምራቶች። ለሞንትጎመሪ ካውንቲ ነዋሪዎች ነፃ ነው።

NAMI—301-949-5852

9210 Corporate Blvd, Suite 170, Rockville የአእምሮ ህመም ላለባቸው ልጆች ወላጆች ነፃ ትምህርቶች እና የድጋፍ ቡድኖች።

Prekindergarten/Head Start “Totline”— 240-740-4580

For Prekindergarten/Head Start families ለቅድመ መዋለህጻናት/ሄድ ስታርት ቤተሰቦች ስለልጅዎ ያልዎትን ስጋቶች ለመወያየት ከሰኞ እስከ አርብ 9:00 a.m.–5:00 p.m. ድረስ ለሥነ-ልቦና ባለሙያዎች ይደውሉ።

እርግዝና እና የሴቶች ጤና

Aspire Counseling, Postpartum Depression Program —301-978-9750 አስፓየር ካውንስለንግ፣ ከወሊድ በኋላ የጭንቀት ማስወገጃ ፕሮግራም

16220 Frederick Road, Suite 502, Gaithersburg Healthy Families Montgomery እና በ Aspire Counseling ጤናማ የሞንትጎመሪ ቤተሰብ አስፓየር ካውንስለን መካከል የትብብር ፕሮግራም።

Birthright—301-570-3339

የውልደት መብት

Hotline ለአስቸኳይ ጊዜ የተዘረጋ የስልክ መስመር፡-

1-800-550-4900

2915F Olney Sandy Spring Road, Olney የእርግዝና ምርመራ እና ምክር። ውስን የቁሳቁስ እገዛ።

Centro Tepeyac—301-587-9516

12247 Georgia Avenue, Silver Spring የእርግዝና ምርመራ፣ የቅድመ ወሊድ ትምህርቶች፣ የምክር፣ የወሊድ አላባት፣ እና የህፃን አቅርቦቶች።

Department of Health and Human Services,
 Maternity Partnership Program
የጤና እና ሰብአዊ አገልግሎት መምሪያ፣ የወሊድ አጋርነት መርሃ ግብር
 240-777-3591, Germantown
 240-777-3120, Rockville
 240-777-3066, Silver Spring
 የቅድመ ወሊድ እና የህፃናት ጤና ትምህርት እና እንክብካቤ ቅንጅት።
 አገልግሎት ለማግኘት የብቁነት ማጣሪያ ክፍል (SEU) ምዝገባ ይደረጋል።

Family Services, Inc., part of Sheppard Pratt,
 Healthy Families Montgomery—301-840-3233
 610 E. Diamond Avenue, Gaithersburg
 ለመጀመሪያ ጊዜ ወላጆች የተግለጹ የቤት ለቤት ጉብኝት ድጋፍ
 ፕሮግራም በእርግጠና ወቅት ሪፈራል መቅረብ አለበት።

Planned Parenthood Clinic 301-208-1300,
 19650 Clubhouse Road, Suite 101, Gaithersburg
 ኢንፎርገንሽን ላላቸው እና ለሌላቸው የሚሰጥ አገልግሎት። የኤችአይቪ ምርመራ፣ ዓመታዊ ምርመራዎች፣ የቤተሰብ ምጣኔ፣ የእርግዝና ምርመራ፣ እና የምክር አገልግሎት ገቢን ባመዘዘን መልኩ።

Rockville Women’s Center—301-770-4444

ሮክቪል የሴቶች ማዕከል
 12530 Parklawn Drive, #170, Rockville
 የእርግዝና ምርመራ፣ STDs/የአባላዘር በሽታዎች ምርመራ፣ የምክር፣ እና የቁሳቁስ እገዛን የሚያካትት የወላጅነት መርሃግብር። አገልግሎቶች ነፃ ናቸው።

Shady Grove Pregnancy Center—301-963-6223
 16220 Frederick Road, Suite 118, Gaithersburg
 ነፃ የእርግዝና ምርመራ፣ የምክር አገልግሎት፣ የወሊድ እና የህፃን ልብሶች፣ እና ቁሳቁሶች/መሳሪያዎች።

ይመዘግባል

Maryland State, Division of Vital Records—
በሜሪላንድ ስቴት፣ አስፈላጊ ሪከርድ ክፍል
 410-764-3038 ወይም 1-800-832-3277
 6764B Reisterstown Road, Baltimore, Maryland
 የልደት፣ ሞት፣ ጋብቻ፣ እና የፍቺ የምስክር ወረቀቶች። ቼክ፣ ጥሬ ገንዘብ፣ ወይም መኒ ኦርደር/የገንዘብ ማዘዣ ተቀባይነት አለው።
<https://health1.maryland.gov/vsa/pages/home.aspx>

Montgomery County Circuit Court
የሞንትጎመሪ ካውንቲ ሰርክዩት ኮርት/ፍርድ ቤት
 50 Maryland Avenue, Rockville
 የጋብቻ እና የንግድ ሰርትፊኬት ፈላጊዎች፣ 240-777-9460 ይደረግሉ እና የፍቺ ድንጋጌዎችን እና የቤተሰብ ጉዳዮች ማረጋገጫ፣ 240-777-9426 ይደረግሉ።

የኑዛዜ ምዝገባ —240-777-9600
 50 Maryland Avenue, Suite 3220, Rockville
 estates/ኢስቴት/ንብረት አስተዳደር አሠራር፣ እና ሁሉንም የሚፈለጉ ቅጾችን ለማዘጋጀት መመሪያዎች።

አረጋውያን ዜጎች

የጤና እና ሰብአዊ አገልግሎት መምሪያ ፣ እርጅና እና የአካል ጉዳተኞች ክፍል ፣ የመረጃ እና ድጋፍ ማዕከል/የጎልማሶች መከላከያ አገልግሎቶች - 240-777-3000
 አካላዊ እና ስሜታዊ እክል ላለባቸው 18 ዓመት በላይ ለሆኑ አዋቂዎች እና ለአዋቂ አረጋውያን መረጃ እና አገልግሎቶች።

የስቴት የጤና መድን ድጋፍ መርሃ ግብር (SHIP) —301-255-4250
 ነፃ መረጃ እና ምክር ለአረጋውያን፣ ለአካል ጉዳተኞች፣ እና ለቤተሰቦቻቸው በሜዲኬር፣ በሜዲኬድ፣ በማኔጅድ ኬር፣ HMOs ለረጅም ጊዜ እንክብካቤ ኢንሹራንስ፣ ክሌም/የደገባኛል ጥያቄዎች፣ እና በይግባኞች ላይ።

Social Security Administration የማህበራዊ ዋስትና ሶሻል ሰኩሪቲ አስተዳደር

1-800-772-1213 National Number
 10230 New Hampshire Avenue, Suite 304, Silver Spring—1-877-512-3848 or 315 North Washington Street, Rockville—1-866-838-5341
 ለሁሉም የማህበራዊ ዋስትና/ሶሻል ሴክዩርቲ ፕሮግራሞች ለማመልከት የሚደረግ ድጋፍ፡- የጡረታ ጥቅማጥቅሞች፣ በሕይወት የተረፉ የትዳር ጓደኛ ጥቅሞች፣ የአካል ጉዳት ጡረታ፣ ተጨማሪ የሴክዩርቲ ገቢ (SSI) ሜዲኬር፣ እና ሜዲኬይድ ጥቅሞች። በሁሉም ዕድሜዎች ውስጥ ያሉ ይገለገላሉ፣ ከጠዋቱ 9:00 - 4:00 pm ሰኞ፣ ማክሰኞ፣ ሐሙስ እና አርብ፣ እና ረቡዕ ከጠዋቱ 9 ሰዓት እስከ 12 00 p.m. ድረስ። www.ssa.gov

ማህበራዊ አገልግሎቶች

Montgomery County Department of Health and Human Services, Income Maintenance የሞንትጎመሪ ካውንቲ የጤና እና ሰብአዊ አገልግሎቶች መምሪያ፣ የገቢ ማሻሻያ/ጥበቃ
 240-777-4600, 1301 Piccard Drive, Rockville
 240-777-3420, 12900 Middlebrook Road, Germantown
 240-777-3100, 8818 Georgia Avenue, Silver Spring
 SNAP (ፉድ ስታምፕ/የምግብ ድጋፍ) ለሕክምና ዕርዳታ፣ እና ለጊዜያዊ የገንዘብ ድጋፍ (TCA) ማመልከቻዎች ይስተናገዳሉ።

Montgomery County Department of Health and Human Services—Rockville Office የሞንትጎመሪ ካውንቲ የጤና እና ሰብአዊ አገልግሎቶች መምሪያ-ሮክቪል ቢሮ
 1301 Piccard Drive, Rockville
 ቀውስ፣ ገቢ፣ እና የተጎጂዎች አገልግሎቶች፣ የገቢ ድጋፎች፡- 240-777-4600
 የልጆች፣ የወጣቶች እና የቤተሰብ አገልግሎቶች፡- 240-777-1101; Fax 240-777-1494
 Crisis Center: የከፋ ችግር/ቀውስ -ጊዜ ማእከል፡- 240-777-4000
 ቀውስ ሁኔታ መከላከል እና ጣልቃ ገብነት 240-777-4550
 Rental Assistance Program: የኪራይ ድጋፍ ፕሮግራም፡- 240-777-4400
 የቤት ኢንሻሩ ፕሮግራሞች ቢሮ፡- 240-777-4450

አደንዛዥ እፅ መጥፎ አጠቃቀም

Addictions Service Coordination (ASC) —240-777-4710
ሱስ ለተጠናወታቸው አገልግሎት ማስተባበሪያ
255 Rockville Pike, Suite 145, Rockville
የመድኃኒት እና የአልኮሎል ግምገማዎች/ምዘናዎች እና ለሞንትጎመሪ ካውንቲ ቀስትና ለሌላቸው ጎልግላ ነዋሪዎች ሪፈራል።

Alcoholics Anonymous—202-966-9115 **ወይም አልኮሎል ሱስኛ ስም አይገለጽም**
www.aa-dc.org

Oficina Intergrupala Hispana—301-587-6191 ወይም 240-821-3145 ለስፔንሽያ ተናጋሪዎች
ልምዶቻቸውን፣ ጥንካሬዎቻቸውን፣ እና ከአልኮል ሱስኝነት ለመላቀቅ እርስ በእርስ ለመርዳት ተስፋ የሚያደርጉ የወንዶች እና የሴቶች ህብረት። በአካባቢው ስለሚካሄዱ የቡድን ስብሰባዎች መረጃ ለማግኘት ይደውሉ።

Al-Anon/Alateen—202-635-2023
ልምዶችን፣ ጥንካሬን የሚጋሩ፣ እና የተለመዱ/የጋራ ችግሮችን ለመቆጣጠር ተስፋ የሚያደርጉ የአልኮል ሱስኛ ዘመድ ማግኛቸው እና ጓደኞች ህብረት። ለአዋቂዎችና ከአስራ ሶስት እስከ አስራ ዘጠኝ አመት/ቲንስ ዉስጥ ያሉ ወጣቶች ስለ ቡድን ስብሰባዎች መረጃ ለማግኘት ይደውሉ።

Department of Health and Human Services, Outpatient Addictions Services (OAS)—240-777-1680
የጤና እና የሰብአዊ አገልግሎት መምሪያ፣ የተመላላሽ ታካሚ ሱስኞች አገልግሎት
981 Rollins Avenue, Rockville
አደንዛዥ ዕጽ/ሳብስታንስ ያላግባብ በመጠቀም ለአዋቂዎች የተመላላሽ ህክምና። አገልግሎቶች የመድን ቀስትና ለሌላቸው። ከምዝገባ በፊት የማጣሪያ ሂደት መጠናቀቅ አለበት። መጀመሪያ ለማጣሪያ ምርመራ ቀጠሮ ለመያዝ 240-777-4710 { 255 Rockville Pike, Rockville ይደውሉ።

Narcotics Anonymous—1-800-543-4670
አደንዛዥ ዕፅ ሱስኞች ስማቸው ይፋ አይደረግም
የእርዳታ ጥያቄ ስልክ 202-399-5316 ይደውሉ። ከአደንዛዥ ዕፅ ሱስኝነት ለማገምገም ድጋፍ ለሚሹ የድጋፍ አገልግሎቶችን እና የቡድን ስብሰባዎችን ይሰጣል።

Naranon—1-800-477-6291
የአደንዛዥ ዕፅ ሱስኞች ለሆኑ ቤተሰቦች እና ጓደኞች መረጃ እና ድጋፍ የሚሰጡ ቡድኖችን አሉ። www.naranon.org

የማጣራት እና ግምገማ አገልግሎቶች ለህጻናት እና ለወጣቶች—240-777-1430
ነፃ የአደንዛዥ ዕፅ ሱስኝነት ምርመራ እና የግምገማ አገልግሎቶች እና ለልጆች እና ለጎረምሳዎች/ለኮሪዳዎች ሪፈራል።

መጓጓዣ

Call-N-Ride Program—311
ለአረጋውያን፣ ለአካል ጉዳተኞች፣ እና ዝቅተኛ ገቢ ላላቸው ሰዎች ድጎማ የሚደረግበት የትራንስፖርት ፕሮግራም።

Medicaid የትራንስፖርት ፕሮግራም — 240-777-5890
ወደ ሕክምና ቀጠሮዎች/ዶክተሮች ቢሮ፣ እና ክሊኒኮች ለመድረስ እና ለመመለስ የሕክምና እርዳታ ላላቸው የአካል ጉዳተኞች መጓጓዣ።

የሜትሮ ባቡር እና ሜትሮባስ መረጃ—
202-637-7000 ወይም www.wmata.com
የመጓጓዣ መስመር መረጃ እና የጊዜ ሰሌዳዎች። 24 ሰዓት አውቶማቲክ አገልግሎት ይሰጣል።

የራይድ ኦን አውቶቡስ መረጃ — 240-777-7433 ፣ ወይም 311
የስራ ሰዓት ከሰኞ እስከ አርብ 7:00 a.m.–5:00 p.m.,
www.montgomerycountymd.gov/dot-transit/

ሥራ አጥነት

Unemployment Insurance (OUI) —301-313-8000 የሜሪላንድ ስቴት የሥራ አጥነት ኢንሹራንስ
www.dllr.maryland.gov/employment/unemployment.shtml
በራሳቸው ጥፋት ሳይሆን ሥራ አጥ ለሆኑ ለመሥራት ዝግጁ ለሆኑ ጥቅም የማግኘት ጥያቄ ለማመልከት፡- አንላይን ያመልክቱ፣ ፕሮፋይል ያዘጋጁ እና በዚህ በይነመረብ ሥራ ይፈልጉ፡-
https://mwejobs.maryland.gov.

የፍጆታ ክፍያዎች

የጤና እና የሰብአዊ አገልግሎት መምሪያ፣ የመኖርያ ቤት አገልግሎት
ከቤት ማስወጣት ወይም የፍጆታ መገልገያ መቋረጥ ለሚገጥማቸው ቤተሰቦች ድጋፍ (በዓመት አንድ ጊዜ)። ለዋስትና ተቀማጭ/ስክዩሪቲ ዲፖዚት፣ ለምግብ ሪፈራል፣ ለመድኃኒት ማዘዣዎች፣ እና ለቀብር ማስፈጸሚያ፣ እና የቤት-አልባ መጠለያ አገልግሎቶች የሚሰጥ ድጋፍ። 240-777-4550, 1301 Piccard Drive, Rockville 240-777-4448, 12900 Middlebrook Road, Germantown (ጀርመንታውን) 240-777-3075፣ 8818 Georgia Avenue, Silver Spring

Department of Health and Human Services, የጤና እና የሰብአዊ አገልግሎት ዲፓርትመንት
Office of Home Energy Programs—240-777-4450
1301 Piccard Drive, Rockville
አንስተኛ ገቢ ላላቸው ቤተሰቦች ለኤሌክትሪክ ክፍያ እና ለቤት-ማሞቂያ ወጪዎች የሚደረግ ድጋፍ።

PEPCO—202-833-7500
ስለ ክፍያ ጥያቄዎች ወይም የአከፋፈል ስምምነት ለማድረግ ይደውሉ። 200 West Gude Drive, Rockville
ክፍያዎችን አምጥተው ሳጥን ውስጥ ማስገባት ይችላሉ። በዚህ ሥፍራ 10:00 a.m.–2:00 p.m. ድረስ ለሚከተሉት ዓላማዎች ብቻ ሠራተኞችን ማግኘት ይችላሉ፡- የአገልግሎት ክፍያ ለመቀበል፣ የተቋረጠ አገልግሎት የማስቀጠል ክፍያዎችን ለመቀበል ወይም አዲስ አካውንት ለመክፈት አስፈላጊ የሆኑ ሰነዶችን ለማስገባት።

የወጣቶች ድጋፍ ፕሮግራሞች

**Family Services, Inc., part of Sheppard
Pratt, Community and School-based
Services—240-683-6580**

620 E. Diamond Avenue, Suite H, Gaithersburg
በጊት-ስበርግ፣ ጀርመንታውን፣ እና ኦልኔ በሚገኙ የተለያዩ ትምህርት
ቤቶች እና ማህበረሰብ ጣቢያዎች 5 እስከ 18 ዓመት ለሆኑ ህፃናትና
ወጣቶች እንዲሁም ለቤተሰቦቻቸው የአእምሮ ጤና እና ማህበራዊ
አገልግሎቶች መርሃግብር።

Identity, Inc.—301-963-5900

414 East Diamond Avenue, Gaithersburg
ለላቲኖ ወጣቶች እና ለቤተሰቦቻቸው በትምህርት ቤት የሚገኙ
ፕሮግራሞች GED ዝግጅት፣ የሰራ ግብረሰብ ዝግጅት፣ መዝናኛ፣
የአእምሮ ጤና ምክር አገልግሎት እና ሌሎች አገልግሎቶችን ጭምር
ይሰጣል።

**YMCA—Youth, Development and Community
Services—301-587-5700**

የወጣቶች፣ ልማት እና የማህበረሰብ አገልግሎቶች

9601 Colesville Road, Silver Spring
ማሰልጠን፣ ከቤት ውጭ የሚሰጥ ትምህርት፣ የወጣቶች ትምህርት፣
የልምምድ ድጋፍ፣ እና ሌሎች አገልግሎቶች/ፕሮግራሞች፡- [www.
ymcadc.org/yfs](http://www.ymcadc.org/yfs)

የሞንትጎመሪ ካውንቲ ፐብሊክ ስኩልስ (MCPS) የፀረ-መድሎአዊነት መግለጫ

የሞንትጎመሪ ካውንቲ ፐብሊክ ስኩልስ (MCPS) በዘር ሐረግ፣ በጎሣ፣ በቀለም፣ በትውልድ ሐረግ፣ በዜግነት፣ በሃይማኖት፣ በስደት ሁኔታ፣ በጾታ፣ በጾታ መገለጫ፣ በጾታ ማንነት፣ በጾታዊ ዝንባሌ፣ በቤተሰብ መዋቅር/የወላጅነት ሁኔታ፣ በትዳር ሁኔታ ላይ የተመሰረተ ሕገወጥ አድልዎ ይከለክላል። ዕድሜ፣ ችሎታ (የግንዛቤ፣ ማህበራዊ/ስሜታዊ እና አካላዊ)፣ ድህነት እና ማህበራዊ-ኢኮኖሚያዊ ደረጃ፣ ቋንቋ፣ ወይም ሌላ በህግ ወይም በህገ-መንግሥት ጥበቃ የተደረገላቸው ወይም ትስስር ያላቸው ባህሪያት ላይ የሚደረግ ማናቸውንም ሕገወጥ አድልዎ ይከለክላል። መድሎ ወይም አድሎአዊነት፣ ሕብረተሰባችን ለረዥም ጊዜ እኩልነት፣ ፍትሕ፣ አብሮነት፣ ሁሉን አቀፍነትን፣ ለመፍጠርና ለማሳደግ/ለመንከባከብ ሲደረግ የቆዩ ጥረትን ይሸረሽራል/ያበላሻል። በርዱ ጥላቻን የሚያራምዱ ቋንቋን እና/ወይም ምስሎችን እንዲሁም ምልክቶችን መጠቀምን ይከለክላል። በተለይም በትምህርት ቤት ወይም በዲስትሪክት ሥራ ወይም እንቅስቃሴ ላይ ከፍተኛ ማደናቀፍ ሊያስከትል የሚችል ድርጊት-እንቅስቃሴ የተከለከለ ነው። የበለጠ መረጃ ለማግኘት፣ እባክዎ የሞንትጎመሪ ካውንቲ የትምህርት ቦርድ ፖሊሲ "Montgomery County Board of Education Policy ACA" ይመልከቱ፡- ከአድሎአዊነት ነጻ የሆነ ፍትሃዊነት፣ ሚዛናዊነት፣ እና የዳበረ ባህሌ "Nondiscrimination, Equity, and Cultural Proficiency"። ይህ መመሪያ እያንዳንዱ ተማሪ ትኩረት የሚሻ መሆኑ(ኗ)ን እና በተለይም የትምህርት ውጤቶች በምንም አይነት በግለሰብ ትክክለኛ ወይም ይሆናል ተብሎ በሚገመት ግላዊ ባህርያት የሚተነበይ እንደማይሆን የበርዱን እምነት ያረጋግጣል። ፖሊሲው በተጨማሪም ፍትህ/እኩልነትን/ሚዛናዊነትን የሚያዘቡ ነገሮችን ለይቶ በማወቅ በቅድሚያ መወሰድ ያለባቸው እርምጃዎችን፣ የተዛባ ስድር አመለካከትን፣ ጭፍን/መሠረተ-ቤት ልዩነት ማድረግን፣ በተቋማት የሚፈጸሙ መዋቅራዊ መሰናክሎችን፣ በትምህርት እና በሥራ ላይ እኩልነት እንዳይኖር ተፅእኖ የሚያደርጉ አሠራሮችን የሚገታ/የሚፃረር መሆኑን ያስገነዝባል። MCPS ለወንድ/ሴት ልጅ ስኩል እና ለሌሎች የወጣት ቡድኖች እኩል ተደራሽነት ይሰጣል።**

MCPS ተማሪዎች ላይ አድልዎ ሲፈጸም ጥያቄ ወይም ቅሬታ ለማቅረብ*	MCPS ሰራተኛ ላይ መድሎዎ ሲፈጸም ጥያቄ ወይም ቅሬታ ለማቅረብ*
Director of Student Welfare and Compliance Office of District Operations Student Welfare and Compliance 850 Hungerford Drive, Room 55, Rockville, MD 20850 240-740-3215 SWC@mcpsmd.org	Human Resource Compliance Officer Office of Human Resources and Development Department of Compliance and Investigations 45 West Gude Drive, Suite 2100, Rockville, MD 20850 240-740-2888 DCI@mcpsmd.org
በ1973 የተሃድሶ ህግ ሰነድ 504 መሠረት ለተማሪ የአኮሞዴሽን/መገልገያ ጥያቄ	በአካል ጉዳተኛ አሜሪካውያን ህግ መሠረት ለሰራተኞች የአኮሞዴሽን/መገልገያ ጥያቄ
Section 504 Coordinator Office of Academic Officer Resolution and Compliance Unit 850 Hungerford Drive, Room 208, Rockville, MD 20850 240-740-3230 RACU@mcpsmd.org	ADA Compliance Coordinator Office of Human Resources and Development Department of Compliance and Investigations 45 West Gude Drive, Suite 2100, Rockville, MD 20850 240-740-2888 DCI@mcpsmd.org
"Title IX" ድንጋጌ መሠረት፣ ስለ ጾታዊ መድሎአዊነት በተማሪዎች ወይም በሠራተኞች* ላይ ስለሚፈጸምባቸው ጾታዊ ጥቃቶች ጭምር ለሚቀርቡ ጥያቄዎች ወይም ቅሬታዎች	
Title IX Coordinator Office of District Operations Student Welfare and Compliance 850 Hungerford Drive, Room 55, Rockville, MD 20850 240-740-3215 TitleIX@mcpsmd.org	

*ስለ መድሎአዊነት ቅሬታ/አቤቱታ ከዚህ ቀጥሎ ለተዘረዘሩት ሌሎች ኤጀንሲዎችም ማቅረብ ይቻላል፡- U.S. Equal Employment Opportunity Commission (EEOC), Baltimore Field Office, GH Fallon Federal Building, 31 Hopkins Plaza, Suite 1432, Baltimore, MD 21201, 1-800-669-4000, 1-800-669-6820 (TTY); Maryland Commission on Civil Rights (MCCR), William Donald Schaefer Tower, 6 Saint Paul Street, Suite 900, Baltimore, MD 21202, 410-767-8600, 1-800-637-6247, mccr@maryland.gov; or U.S. Department of Education, Office for Civil Rights (OCR), The Wanamaker Building, 100 Penn Square East, Suite 515, Philadelphia, PA 19107, 1-800-421-3481, 1-800-877-8339 (TDD), OCR@ed.gov, or www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/complaintintro.html.

**ይህ ማስታወቂያ ከተሻሻለው የፌዴራል የመጀመሪያ ደረጃ እና የሁለተኛ ደረጃ ትምህርት ህግ ጋር የተሳለጠ ነው።

ይህንን ሠነድ ከእንግሊዝኛ ቋንቋ በተጨማሪ በአማርኛ ቅርጸት ለማግኘት ከተጠየቀ፣ በ "Americans with Disabilities Act" ድንጋጌ መሠረት፣ MCPS Office of Communications በስልክ ቁጥር፡- 240-740-2837፣ 1-800-735-2258 (Maryland Relay)፣ ወይም PIO@mcpsmd.org በመጠየቅ ማግኘት ይቻላል። የምልክት ቋንቋ ወይም ንግግር ትርጉም የሚያስፈልጋቸው ግለሰቦች የሞንትጎመሪ ካውንቲ ፐብሊክ ስኩልስ የትርጉም አገልግሎት ጽ/ቤት በዚህ ኤሜይል ወይም ስልክ መጠየቅ ይችላሉ። MCPS Office of Interpreting Services at 240-740-1800, 301-637-2958 (VP) mcpsinterpretingservices@mcpsmd.org, or MCPSInterpretingServices@mcpsmd.org